

K 3.22:1

1 of 2

Supplements:  
Anniversary - Sept. 12, 1943  
Nov. 11, 1944

67/14  
C



ANNIVERSARY  
SUPPLEMENT

GILA NEWS-COURIER

R  
I  
V  
E  
R  
S  
.  
A  
R  
I  
Z  
O  
N  
A



SEPTEMBER 12, 1943



ANNIVERSARY

SUPPLEMENT

GILA NEWS-COURIER

R  
I  
V  
E  
R  
S  
.  
A  
R  
I  
Z  
O  
N  
A



SEPTEMBER 12, 1943



# foreword...

**T**IME flies with incredible swiftness. Yesterday, it seems, we wept with desolation as we first sighted the barren, unready wasteland that was Rivers. It is hardly possible that the first anniversary of the GILA NEWS-COURIER is actually past--yesterday, September 12.

We've had our ups and downs in the year. We've seen the center grow into a tolerable community, have taken pride in the fact. We have seen restrictions applied to evacuees gradually decrease. We've also had a Dies committee stir up a great to-do, and Californians become increasingly prejudiced. We survived the repercussions of the military registration and are prepared to ride through segregation. We have seen nearly 2,000 relocate.

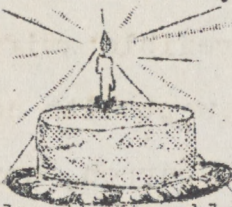
On its first birthday, the NEWS-COURIER, we believe, is still a healthy community news organ. It has given us most of the news, sometimes has interpreted the same, and occasionally entertained us. And today, we are letting the newspaper tell the story of the past year in terms of the most important news stories and developments printed within the 147 issues that have been published to date.



## News-Courier Is Born A Year Ago Yesterday

September 12, 1942, a newspaper was born into Rivers community. Yesterday it celebrated its first birthday (minus a cake and candle). Today it bursts out with a supplement in celebration.

On September 1, eighteen ambitious journalists, one professional, and seventeen amateurs (just high school kids, they said) held council to outline plans for the first official edition of the Gila NEWS-COURIER. The result was an impressive 14-page mimeographed sheet released under the capable direction of ex-editor Ken Tashiro.



### IT TAKES THE BUMPS

The road ahead was rocky. There was an imminent shortage of supplies and working materials, and most important of all--experienced workers. The staff was young, but determination and sweat paid its debt in the end. Close to 150 issues of the NEWS-COURIER have recorded a year of Gila's rapid progress.

The alternating six, eight and ten-page English section welcomed a Japanese version of its contents on Oct. 7, 1942. To carry the ever-increasing volume of news which the publication has to offer, the semi-weekly NEWS-COURIER became a tri-weekly on Dec. 14. The end of the year saw Vol. I No. 34 roll off with a special New Year's edition.

Slowly, the home of the newspaper (57 News Building, Street Floor, Rivers, Arizona) took on an air of a news office after railings were put in to separate each department. A press and a printed paper was a dream ne'er-come-true.

The youth of today--the leaders of tomorrow--appropriately took over the office and the paper on May 4 during National Youth Week.

### IT SERVES THE PEOPLE

During its twelve months' course of existence, the NEWS-COURIER has faithfully served the people of Rivers. It played a difficult, unglamorous but integral role in squelching the damaging rumors and growing restlessness and bringing the truth to the people. Not once has it taken a vacation from its daily routine. Today, it boasts a circulation of nearly 4,000 copies on each publication day. Resettlement has hampered the operation of the paper at untimely intervals, but Vol. III No. 10 is prepared to roll off tomorrow. What 18 staff members started last September is being carried into its second year by another group of 24, working for public service and from sheer love of ink and press, encouraged by reader interest, and the service they render.

In the adjoining column the NEWS-COURIER staff, past and present, is listed.

## THE STAFF - PAST

Araki, Yoshiko	Ruthe	office manager
Dazai, Haruko		feature writer
Fujimoto, Joe (Canal)		reporter
Fujimoto, John N.		artist
Hagiya, Paul		sports editor
Inouye, Tokiko		typist
Inouye, Yoshiko		typist
Ito, Ted		artist
Iwasaki, George		assistant editor
Iwatsubo, Mike (Canal)		reporter
Kikuchi, Emiko		typist-stencil cutter
Kira, Elmer		artist
Kodama, Yutaka		bookkeeper-timekeeper
Koyanagi, Mae (Canal)		reporter
Matsuura, George		art editor
Minamide, Asako		typist-stencil cutter
Miyoshi, Toru (p.t.)		mimeograph operator
Moriguchi, May		reporter
Morishita, Sam (p.t.)		stencil cutter
Nakamura, George		reporter
Otsuki, Shigeo		circulation manager
Sakamoto, Jimmy (Canal, p.t.)		reporter
Sato, Chieko		mimeograph operator
Sato, June		typist-stencil cutter
Shinmoto, Tsuneo (Canal)		associate editor
Shinomoto, Takeshi (C)		circulation manager
Sumida, Alice		reporter
Tashiro, Ken		editor
Tsuruda, Tomochi		copy editor
Tsutsumida, Sunao		sports editor
Uchiyama, Alice		special art editor
Watanabe, Rose (Canal)		sports writer
Yamamoto, Chizuko		reporter
Yanagihara, Fumi		reporter
Yoneda, Gladys (Canal)		reporter

### JAPANESE SECTION

Egami, Hatsuye	reporter
Kato, Bill	editor
Ogasawara, Kenzo	editor
Okamoto, Masao	stencil cutter
Sugano, Tomio	acting editor
Suzuki, Daito	stencil cutter
Taira, Karato	reporter
Yamabe, Shigeo	stencil cutter

## THE STAFF - PRESENT

Araki, Peggy	file clerk-timekeeper
Aratani, Jiro H.	reporter
Fujimoto, Lily	typist-stencil cutter
Hoshino, Jessica	artist
Kashiwaga, Shig (p.t.)	mimeo. operator
Kino, Tazuko (Canal)	reporter
Kinoshita, Minoru	mimeograph operator
Masumoto, Tadashi	circulation manager
Nakamura, James	editor
Nakano, Kenji	sports editor
Nozaki, Joy	reporter
Okuno, Shig (Canal)	reporter
Omura, Alice	art editor
Otsuki, Isamu	mimeograph operator
Takeshita, Wataru	reporter
Tamura, Susie (p.t.)	typist-stencil cutter
Tsutsumida, Yasuko	stenographer
Yamamoto, Michiko	city editor

### JAPANESE SECTION

Fujishige, Hajime (Canal)	translator
Fukuda, Takashi (Canal)	chief translator
Kawamoto, Morikusu	stencil cutter
Kaya, Yoshiharu	stencil cutter
Sato, Yoriyuki	editor
Yamamoto, Kazuo	translator



## ARIZONA WAS TOUGH COUNTRY

They had heard Arizona was hotter than the devil. They had heard dust storms were thick as fog. Gila River was going to be tough and they were prepared.

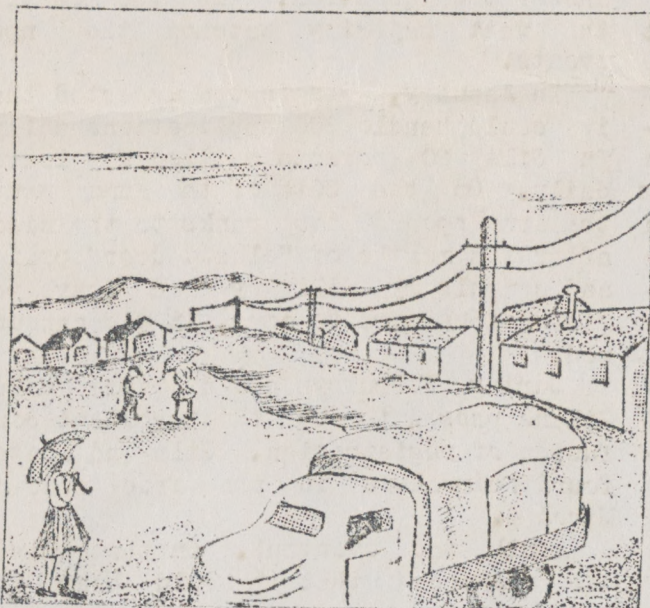
But to even the pioneering 520 that left Turlock prepared to step into a baked sageland, Gila River of July 20, 1942, was a little tougher than they expected. White-walled, red-roofed barracks squatted in rows like so many baked huts already cooked. The dusty grounds were marked by pipeline burrows and ditches. And as far as eye could see stretched the withered sageland, broken by jutting buttes here and there. They shouldn't have, but many remembered the shady homes they had left in California.

### DUST, SWEAT, WIND

Through dust and sweat they worked, carrying their luggages, stumbling over ditches, sinking into dust. They cooked and ate, drank water from wooden barrels, set up cots in empty barracks. The wind that blew was a lonely gale that swept by as if nothing mattered. The first 500 Gilans felt far away and ignored by civilization. Without showers they prepared for sleep that night. With the sweat they wiped from their faces must have gone a tear or two, though most wouldn't admit.

Every day they experienced the inconveniences of showerless, lavatoryless, shadeless living. The only thing they thought was convenient, the cracks in the floor through which they could sweep dust, backfired when storms swept dust back in.

But with oriental patience and stoicism they set to work, so that those who were to come later wouldn't suffer the same inconveniences. Then more evacuees came. Competition was rife as neighbors tried to out-do neighbors, and blocks competed against blocks. Residents yelled for better facilities. Water lines were finished. Electricity reached every corner. Hot showers came in. Lawns sprouted, trees grew, and residents were soothed.



## FIRST LADY CALLS ON ISOLATED AMERICANS

In an atmosphere charged with expectancy, Gila waited for the momentous visit. Just two days earlier, news of the execution of Doolittle raiders had stopped all leaves.

Into the community stepped Eleanor Roosevelt, as simply and quietly as one American visits another. Without fanfare, without military escort, with only her confidential secretary as attendant she came, informally as is her fashion, was favorably impressed by evacuee fortitude, urged resettlement, captivated residents, and left, all in a day.

The First Lady visited the two high schools, the women's recreation hall, children's toy and loan library, mess halls 66 and 4, and the camouflage net factory. She met residents, signed autographs, obliged reporters, smiled her disarming smile, waved and left.

She took with her a model ship from Gila's ship factory as a gift for the President. She took with her gifts from several women's organizations. But she left for Gilans a bit of happiness, a bit of satisfaction, and a lot of faith in democracy.

For here was democracy in action, and Gilans hadn't seen it in action for a long time.

### A COMMUNITY RISES

Months passed and winter brought causes for complaint. The cold that creeps through the tiniest cracks found easy entrance through inch wide cracks in the floor. Stoves were promised, since early November. Finally on Jan. 7, 3,025 stoves were put in the apartments.

Some 12,000 evacuees have joined the 500 pioneers. Today Gila is the fourth largest city in Arizona. From the barren desert lands had risen a "boom city" one of the ten war-propagated "homes" for West Coast evacuees.

Barracks have been trimmed with lawns, gardens, fish ponds, trees, awnings, and porches. Interiors have been made honey by chairs, shelves, closets, partitions from scrap and borrowed lumber. Linoleums for the floor and screens for windows have been put in, just in time to ward off the innumerable summer insects.

Evacuee industry and ingenuity made homes out of square barracks and a community out of the desert. Necessity was the mother of invention. Evacuees built bonfires to keep warm. Evacuees built coolers and dug cellars to keep cool. They built awnings to combat the sun. They developed sports and activities to combat monotony. They laugh at dust storms and call them "Arizona fog."

The borrowed Indian Reservation of a year ago is remarkably home-like today.



# EVACUEES ARE FACING EAST

## JAPANESE AMERICANS EVICTED FROM WEST

Torn from the security (a dubious one) of their West Coast homes, the evacuees face uncertainties greater than that of most Americans, almost as great as the dislocated people in the battlefields of Europe and Asia.

The past year has shown how Rivers residents have reacted. In the story of resettlement in its various phases which follows, most of the major events in the center will be touched, for the resettlement policy as delineated by the WRA has profoundly affected the "100,000 government boarders," and each event has had a bearing.

Back in the assembly center days a heart-felt observation by a child reflected the feelings of the evacuees, and evoked amusement, bitterness, and nostalgia. He had said, "Mother, I don't like Japan. I want to go back to America."

### COMES MASS EXODUS

It was to take time before the child would be able to return to America. But even in those early days the government had planned for the resettlement program. On March 18, 1942, President Roosevelt created the War Relocation Authority to formulate and carry out a program for a planned and orderly relocation of persons evacuated from military areas.

For months thereafter, the WRA was too burdened with the responsibility of establishing new, temporary, shelters for the evacuees to develop the program. Then on Nov. 18, WRA Director D.S. Myer, visited the center for the second time. The center had established itself, was ready psychologically for new developments. Myer brought one: from that time resettlement of evacuees in normal American communities outside of the evacuated military areas would be given priority over every other policy consideration.

### RESETTLEMENT STARTS

Resettlement, said the WRA, is not merely the matter of leaving behind the restrictions of the centers. It is laying sounder foundations for the unpredictable future, and above all, it is an ideal. Its program was predicated on the belief that people of many lands and many races, bonded together by a common love for democracy can live in friendship. It is laying the basis for a world of peace tomorrow.

The policy was formulated. WRA, admittedly on uncertain ground, aware of enemies waiting to hound it out of existence, groped its way toward a general activation of the program. Residents waited for four months before large scale resettlement became a fact.



Depending on their understanding, their prejudices, their ideologies, 13,000 residents viewed the program with joy, hope, misgiving, or downright objection.

Many factors have made or unmade better Americans of the residents. Most of these date back to pre-war days, even as far back as the immigration of the issei. Evacuation was a single factor of utmost importance. By and large, when Mr. Myer's announcement came the residents already had made their decisions to stick by America, or to abandon it. Most had decided to make America their home. But, though resettlement would make that home a more secure one, a close correlation did not exist between loyalty to the nation and desire to resettle.

### TO GO OR NOT TO GO

Resettlement would hinge more on the developments within the center and nation. Evacuees asked themselves: Would it be wise to swap the uncertainties of the outside for the isolated peace of the centers--yet how can the future be insured? Only they, themselves, could answer the question. In the meantime the vast majority watched the news events.

In January, Washington asserted that it could handle 300 applications daily. In Gila 20 persons applied for leaves daily. On the 30th of the same month the army opened its ranks to the nisei after ten months of "closed door" policy, and compulsory military and leave registrations were to come, it was announced.

During February and early March Gilans passed through the turbulent confusion of registration. Gila and Pecos found themselves in the free zone on March 4.

April was eventful. On the third, WRA announced that it would bear the



# QUESTION: SHALL I RELOCATE?

transportation and initial subsistence expenses of resettlement. Five days later, the project director was given authority to issue indefinite leaves. It was predicted in the center that indefinite leaves shortly would be issued within a week after application.

## LIGHT THROUGH GLOOM

Two days later, Senator Chandler, Chairman of Senate Military Affairs Committee urged the segregation of the disloyal. On the ides of April, Lt. Gen. DeWitt's famous crack, "Jap's a Jap," became public. The same day residents read that Secretary of Interior Ickes had hired evacuees to work on his Maryland farm. On the 22nd, the announcement of the execution of Doolittle's airmen in Tokyo froze all leaves for a five day period. In the interim, Eleanor Roosevelt's unobtrusive visit cheered the residents immensely.

In May 600 evacuees were resettling weekly from the ten centers--from Rivers 75. NYA was opened to the nisei and a month later closed again; a month thereafter was ordered by Congress to close shop. Another resettlement policy relaxation authorized indefinite leaves without definite job offers on the 20th. And Dies investigation started on the 18th.

## THE CHOICE, THEIR OWN

June brought Arizona trouble. WRA ordered that resettlement in Arizona must stop. Rivers leaves topped 1,000 in the third week. The CIO, in line with its non-discrimination policy, declared it would help resettlement.

The following month brought the announcement that segregation would start in the fall. Congress waited half a month before passing the WRA appropriation bill. On the 13th, four evacuees were assaulted by Filipinos in Chicago. WAC was opened to nisei women-27th.

August was chiefly notable for Dies Committee member Eberharter's defense of WRA and also saw an increase in EDC

clearances received by residents.

September has come, and in less than three weeks about 1900 Gilans will be segregated. A week ago, it was announced that kibe-nisei were to be put under more rigid leave procedure.

All during these months California demagogues had been spewing verbiage. All during these months, national leaders, magazines, newspaper and the radio had been presenting a generally just and honest picture of the evacuee problems.

Today Gilans can look over the months and see that the trend has been consistently towards relaxation of restrictions for the loyal. Though Californians fulminate, national leaders remain objective. And WRA has made resettlement easier for the loyal, impossible for the disloyal, more difficult for the waverers. Some fifteen hundred have taken the plunge to normal life. About nineteen hundred have chosen segregation. Over sixty weekly are choosing resettlement.

## SOUL SEARCHING

But many questions still remain unresolved in the minds of most evacuees. How can a large family with young children make a go of it? What about discrimination? Suppose the war lasts years, will not Americans in the east fair-minded yet, lose perspective in time? What about the housing problem on the outside? Will the draft, if it should come, carry off the young working members of the family and thus leave parents stranded? What about the social life? These are current questions. And there are many more.

In less than a month the first of segregants will leave for Tule Lake. Some 10,000 will remain at Gila, almost all eligible for leave. Many of these already have made their decision, either to resettle or to remain.

But most of the 10,000 are yet seeking within their hearts and minds the answer to the question: Shall I relocate?

## TO A NORMAL LIFE THROUGH EDUCATION

In October, 1942, some 3,500 students enrolled in Rivers schools. It was the beginning of a peculiar and a difficult school year. Belief in freedom was to be inculcated in young, forthright minds galled by confinement.

Evacuee and Caucasian teachers, conscious of the paradox, faced the year armed with the knowledge that behind the inconsistency was the truth that man must become free, liberal, and human, if a need for a similar situation in any part of the globe were to be avoided. They know that Rivers was a temporary stop-over and that education was as much preparing the students for a normal American life later as teaching the three R's. If they look ahead with tre-

pidation in Oct., 1942, they had reason. Of their success or failure, only the future can tell.

As the school year ended seniors hoped that future classes would graduate under different circumstances.

During the same year adult education had not been neglected. By and large, classes pointed towards successful readjustment after resettlement.

Now, again, a school year is beginning. There will be fewer students this year, for little by little young and adult students have been resettling. By degrees the hopes of 1943 graduates are coming true. And that, after all, is the only adequate solution to the education problem in the center.



## YEAR IN REVIEW

Dug out of the NEWS-COURIER morgue, a calendar of events follows. It lists in chronological order, the events from which were fashioned the stories that appear herein. It is the bone structure of the anniversary supplement.

### SEPTEMBER, 1942

- 12 First issue of NEWS-COURIER.  
Net factory construction starts.
- 16 Temporary government set-up planned.  
Blocks 51 and 58 vote down proposal to use blocks for school.
- 19 Residents asked to harvest cotton.  
Smith resigns, Fryer took over as project director.
- 23 Cotton picking starts on Nov. 21.  
First Rivers crop, radishes for mess.
- 30 Canal elects TCC members.  
Butte council not organized because of petty bickering.

### OCTOBER, 1942

- 3 School registration starts.
- 7 Japanese section inaugurated.
- 14 Nisei soldiers can enter center.
- 17 Butte TCC elected on 15th.  
Postal package inspection ordered by army. Lifted later.
- 21 Camouflage factory work starts Oct. 20, one shed complete, 4 others under construction.  
Arrivals from Santa Anita on 19th; meet dust, rain, wind-storm.  
Rivers residents absolved of blame for unsuccessful cotton picking venture.
- 24 Fryer leaves for regional office on 23. Cozzens replaces.
- 28 Butte receives movie projector.
- 31 Volunteers sought for U.S. Military Intelligence.  
Honeymoon cottage occupied.  
First Gila exhibit in woodcraft, etc. in Canal.

### NOVEMBER, 1942

- 7 First vegetable carload sent out on 6th to Poston.
- 11 Cotton harvesting ends on 12th.  
Cozzens talks on net wage--how to divide profits.
- 18 Myer arrives, talks on resettlement policy.
- 21 Hospital opens on 22nd.  
Don't make bonfires--warns Canal Fire Department.
- 23 Harvest Queens--Chiyoko Sekino--Canal --Hideko Maeyama--Butte, Farm Division.
- 30 End of a cold November--and no heat.

### DECEMBER, 1942

- 2 Announcement of 29 volunteers for U. S. Military Intelligence.
- 5 Plan three net pay plan adopted.
- 6 Manzanar riot.

## Organizations Bring Life To The Desert

Organizations ranging from kiddies' clubs to community government sprang up, established themselves and grew, or deteriorated and were snuffed out. In either case, they gave to Gila many contributions of which only a few can be recorded in black and white. Many are intangible contributions that the pen cannot tell--those that dwell within people in the form of associations, satisfactions, and knowledge gained.

On September 16, 1942, the NEWS-COURIER announced the organization of a Temporary Community Council. It remained temporary for one year. Not until September of this year were the two community constitutions adopted, setting the stage for the election of permanent councilmen. In the meantime, the block duties fell on the shoulders of block managers and temporary councilmen.



Canal's temporary councilmen were announced on September 30, and a week later Butte elected hers. The Constitution Committees of both communities started drafting the constitutions in October, presented them to their Temporary Community Councils in November. During the cold, stoveless month of December, not much happened.

With the coming of spring, a revitalization of the Temporary Community Council was announced with the adoption of an issei Advisory Board, an Executive Committee, and an Advisory Commission to the Project Director.

On May 8 came the announcement that aliens could hold elective offices.

### MYER OKAYS CHARTER

July 10, Myer approved the proposed community constitutions. On August 30 and September 6, the constitutions of Butte and Canal, respectively, were adopted by overwhelming votes.

When permanent councilmen are elected on the 14th and 21st of this month, self-government in Gila will step into the permanent stage.

When the Temporary Community Council appointed two residents in November of 1942 as co-chairmen of a proposed Co-op organization, they were starting a people's organization that was to envelop 7,400 residents, handle some \$800,000 sales, and net an income of nearly \$100,000.

Once started, the Co-op proceeded to experiment, study, solicit members, and elect delegates. They drew up the Articles of Incorporation and mailed it to Washington D.C. for approval. On March 11, came Washington okay. The Co-op then turned to the Arizona Corporation commission for approval. They got it on April Fool's Day.

(more)



## IN REVIEW

## NISEI MAY VOLUNTEER

- 9 Clothing allowance payment starts in Canal for July and August. JACL sponsors Christmas gifts for evacuee children.
- 15 NEWS-COURIER starts thrice weekly issue.
- 17 Korn becomes deputy director in charge of Canal community.
- 24 New wage scale for net workers modification of plan three. Oil heaters arrive on Dec. 22.
- 25 Turkey for Christmas.
- 27 Fuel oil distribution starts on 28th. Wire fences come up.

## JANUARY, 1943

- 1 Gilans have geese for New Years.
- 7 All 3,025 stoves arrive--installation to be complete by 8th. Heater fuel lines are long. Boards selected by Kato, Iwamoto, to study co-op.
- 12 News office almost burns--small fire doused by Fire Department.
- 14 About 20 persons apply for leave daily.
- 16 Chairman Reynolds of Senate Military Affairs Committee recommends army control of centers.
- 19 JACL membership 700.
- 21 \$1 membership fees approved for co-op--Butte. Nitao dies, victim of hammer attack Jan. 18.
- 23 Farm produce rolls steadily for 9 other centers.
- 26 Ted Ito's Little Gus comics start. George Matsuura's early mural effect first art effort on NEWS-COURIER. Little Gus satirizes plentiful supply of daikon on mess hall tables.
- 28 Butte out of water--break in water main for day, 27th.
- 30 Announcements: nisei can voluntarily enlist in army--also military and leave registration. FDR's birthday.

## FEBRUARY, 1943

- 2 Four army men arrive to take charge of registration and enlistment in army. Election of co-op delegates seen. 6,100 members in Butte. Announcements of nisei combat unit declared discrimination.
- 9 President's message--declares loyalty--not matter of race or color.
- 11 Questions 27, 28 cause confusion.
- 18 Twenty-eight agitators apprehended by FBI.
- 23 Aliens may enlist in army.
- 27 Co-op charter sanctioned by Washington.

## MARCH, 1943

- 4 Gila, Poston in free zone. Lt. Gen. De Witt lifts part of Arizona from



## CO-OP AMENDS ARTICLES

All assets and liabilities were transferred to the new corporation, the Gila River Cooperative Enterprises Inc. Operating agreements were made with the WRA and an extensive educational program was launched. All seemed smooth until the Arizona Commission decided to cancel the Co-op's license once approved on April 1. The Congress of Delegates of the Gila Co-op then voluntarily resolved on June 8 that the Co-op should confine its activities to the center and its existence to the life of the center, and on July 31 confirmed the resolution by an amendment to the Articles. On September 1, the Commission dropped all proceedings against the Gila Co-op.

Today, just a half year after incorporation, the Gila Co-op is able to start paying some of its patronage refunds, as has been promised to segregants.

## BY AND FOR THE PEOPLE

From the beginning, evacuees have had full responsibility to manage and operate enterprise. It is the only enterprise affecting the majority of residents which is run by and for the people. And when residents elect their new Congress of Delegates this month to serve for the next half year, it will once again be by and for the people.

Throughout the pages of the NEWS-COURIER are mentioned other organizations--the JACL fighting continuously for nisei rights, the Gila Young People's Association's Track Festival of March 21, Red Cross Drive of March 20 that netted \$2,042.27, Fellowship Conference of March 6 and 7, Bussei Salt Lake City Conference of May 20, PTA officers elected in April, model airplane contest and field dedication of February 25, CAS Carnival of July 4, Girl Reserves' trek to Prescott on August 9, Boy Scouts serving the people.

Thus it goes on, organizations big and small all contributing to make Gila a liveable community. This account does not begin to cover the contributions and accomplishments of the year. There are the numerous efforts and accomplishments intangible but worthwhile things that the pen cannot completely record; this pen won't try.



COMMUNITY  
SERVICE



## IN REVIEW

## CO-OP LICENSE OK'D

- military area 2.  
 Arizonans evacuated from freed part of Arizona may return home.
- 9 Military and leave registration ends tomorrow.
- 11 Co-op certificate of incorporation received from Washington D. C.
- 13 Farm to produce 11,000,000 lbs. of food for '43 to supply all centers.
- 16 Marcantonio proposes bill to give Orientals naturalization rights. Over 10,000 Hawaiians answer call for volunteers.
- 18 Feature page makes initial appearance. 101 volunteer for service.
- 20 Over 1,000 volunteer from 10 centers WCCA closed by DeWitt.
- 23 Net weavers garnish over 1,000,000 square feet of netting in one day. 2,571 on indefinite leave from ten centers. Arizona State law passed limiting business transactions with persons of Japanese ancestry.
- 25 Possibility of water rationing in Rivers. Citizens only eligible for community council.
- 27 Steps taken to reinforce Butte TCC. Residents eligible for hostel in Chicago.

## APRIL, 1943

- 1 Compulsory survey of farm equipment started this week.
- 3 Relocation--WRA to bear transportation and initial subsistence. 100 apply for reunion at Crystal City, Texas, now being constructed. Red Cross Drive nets \$2,042.27. Despondency blamed for Konya suicide.
- 6 Co-op receives license to operate in Arizona on April 1 from Arizona Corporation Commission.
- 8 Project Director given authority to issue indefinite leaves.
- 10 Resettlers to get assistance if need develops. Chandler, chairman of Senate military affairs committee, says loyal, disloyal should be segregated.
- 13 High school, grammar school children harvest pea crop. Gila is vegetable capital of WRA centers. Bussei attain 614 members.
- 15 De Witt's "Jap's a Jap" speech before house naval sub-committee Tuesday, April 13. Rivers Community Enterprises net earnings for Jan. and Feb.--\$26,563.44.
- 20 Western Defense Command open to nisei soldiers. Secretary of Interior Harold Ickes hires evacuees to work on his Maryland farm. Topaz man shot "escaping."
- 22 All leaves stopped. Repercussions

## Evacuees Help Tackle Uncle Sam's War Jobs

"Every loyal American citizen should be given the opportunity to serve this country wherever his skills will make the greatest contribution--whether it be in the ranks of our armed forces, war production, agriculture, government service, or other work essential to the war effort."



That was President Roosevelt's message two days after the announcement that nisei again would be accepted in the army on Feb. 28, 1943. That was an announcement of policy and an encouragement from a high-ranking government official which the evacuees had long hoped for.

By that time, some 5,000 nisei were in the army, and a few evacuees had relocated from the centers to aid in the war effort. In the centers, evacuees had not been entirely idle either. They had been working as government employees for the WRA, a war agency. They had helped harvest cotton, manufacture camouflage nets, produce food. Twenty nine nisei had enlisted in the M.I.S.

Since March, resettlement has accelerated; more have enlisted in the army. Those are, perhaps, the most salient proofs that evacuees wished to be a part of the nation's war effort.

Fall, 1942, Arizona, like many another state, was short of farm labor. Long staple cotton was up to 42¢ a pound and if left unharvested would mean a loss of a fortune to the state. In Washington, the war department eyed the situation with alarm--long staple cotton was a vital war product.

## COTTON WORK FAGS OUT

In desperation, Arizona farmers and the war department sought the answer to the labor problem in the relocation centers at Rivers and Poston. Lifting the then existent military area restrictions against persons of Japanese ancestry, the army threw a cordon of MP's around the Maricopa-Pinal county line in anticipation of thousands of workers.

Many evacuee leaders saw a means whereby evacuees could show their desire to contribute to the war effort. But they reckoned without the circumstances.

On Sept. 21, most residents had been in the center a month, more or less. The homes of the residents were little more than unfurnished rooms with beds and baggages. The grounds were rough, dusty, loose. The farm was being developed. The problem of necessary employment on the project itself was a large one. Residents could keep busy enough at home.

As a result, the cotton workers never scaled 300. Disappointed, the army called off the deal on Nov. 12, less than two months after its start. But in that period, Rivers residents had harvested over a million pounds of long



## IN REVIEW

## MRS. ROOSEVELT VISITS

from execution of Doolittle's fliers in Japan feared.

- 24 Eleanor Roosevelt visits Rivers with Myer, Glick, Cozzens.
- 27 Freeze of leaves lifted. Myer optimistic on relocation during two-day visit.

## MAY, 1943

- 1 Youth Week starts tomorrow. 375 nisei to be accepted in NYA. Sachi Anraku hits headlines.
- 4 Otomatsu Wada, septuagenarian, lost. 1,000 residents scour country for miles around. School journalists published this issue as part of their Youth Week functions.
- 6 1st shipments of 20 model ships sent to Navy Division in Washington last week. 75 carloads of vegetables have been shipped since November.
- 8 Aliens eligible to hold elective office.
- 11 Ten centers relocating 600 weekly.
- 13 F.D.R. receives model ship.
- 15 Kitasako leads co-op education program. Dies investigators move into Rivers.
- 18 2,000 baby chicks to arrive May 22.
- 20 Indefinite leave to be given regardless of job offer in certain selected employment fields in shortage areas.
- 22 First volunteer group of 33 leaves to join Shelby nisei combat unit. 18 families leave to join internee members in Crystal City--May 24.
- 25 Four art awards won by Gilans in Relocation Center Art Exhibit and Competition in Boston. Construction of dehydration plant starts May 26.
- 27 Net camouflage manufacture ends May 25. Rivers high schools get B rating by Arizona State committee on accreditation.
- 29 Food poisoning hits block 27 on May 26. Rivers water shortage becomes acute --work rushed on new well.

## JUNE, 1943

- 1 Hiraokas first Gila family relocated in Eastern Defense Command. Make Maryland their home. Three births for each death in center.
- 8 811 Gilans out on leave. Arizona Corporation Commission rejects co-op license. Seventeen year old Fumiko Taira commits suicide June 6.
- 10 Dies sub-committee opens hearing on centers, WRA.
- 12 Evacuees dietary supply depends on center crops, says Utz, WRA chief of operations.

## Camouflage Workers Get Prevailing Wages

staple cotton.

Arizonans were loud in unjust condemnation. Just was a fact-finding board from Los Angeles which completely exonerated the evacuees. The cards had been stacked against the success of the undertaking. The work was characterized as a "noble experiment" despite its failure.

In the meantime, a factory for the manufacture of camouflage nets was being erected in the center. It was to be Rivers' second effort at war work.



On October 20, a group of about twenty men reported for training. They were to teach others who would follow. In December, the factory was complete, and the decision that workers would be paid prevailing wages was announced. Controversy over sharing wages with the community developed. At the conclusion of arguments, theories, and experiments, the final arrangement was favorable to workers, not so good for the community, but the pay plan helped make the war work a success.

## WEAVE MILLION SQ. FEET

Slow to start, workers eventually numbered over 600 at the peak of production. On March 23, the crews garnished over a million square feet of netting. Two months later on May 25, finis was written on what had proved to be a tremendously successful production program. Millions of square feet of camouflage nets had been garnished; all workers had produced far beyond expectation.

When the end came, paradoxically, foresighted leaders heaved a sigh of relief. Pay checks averaging in the neighborhood of \$175 per month and more had been a disruptive element in a community where the average pay was \$16 per month. The leaders further reasoned that the workers would find the pay too favorable to sacrifice for the uncertainties of relocation.

## TRUST FUND UNPAID

The final chapter on the story is yet to be written. The trust fund--about \$75,000--is yet to be distributed to community workers employed during the time of the net work. Almost four months after the end of the net work, the final arrangements are being completed. The community has shown some restiveness; even whispers of graft have been heard. But these have been manifestations of an over-crowded community, living under unusual conditions.

In March, Rivers' third venture into war work was announced. The center would soon have a ship model factory. A warehouse was turned over to the model project; equipment arrived, was installed. Soon, nisei were at the meticulous task of turning out ship mo-



# GILANS ANSWER "YES" OR "NO"

Little did Gilans realize that destinies were about to be shaped on the morning of Feb. 10, 1943, when they stepped into mess halls 13 and 41 to answer the military questionnaire and sign on the dotted line.

Evacuees had met the jolt of evacuation, had stood the blow of confinement, but they were yet to meet another test in the form of two innocent-looking questions that put the future of the nisei right into their own laps.

Ques. 27 asked: "Are you willing to serve in

## IN REVIEW

## CURFEW RULED LEGAL

- 17 Resettlement in Arizona stopped. Pressure from state officials.
- 19 Increased production asked of Gila farms to supply relocation centers to be less dependent on nation's expected short food supply.
- 22 Rivers seasonal, indefinite leaves top thousand mark.
- 24 Supreme Court rules curfew law legal. Certain justices qualify decision.
- 29 Employment roll to be cut from 6,000 to 4,200 by end of September.

## JULY, 1943

- 1 Screening process set up for relocators. Superman visits relocation centers in comic strip, finds trouble. Gila Exposition July 2, 3, 4.
- 3 Lillian Kadowaki chosen queen of Exposition at Coronation Ball, July 2. Travel and subsistence grants stopped pending passage of appropriation bill. Leaves slow down.
- 6 Co-op amendment drafted to limit scope within camp. First watermelon order sent to army.
- 8 Arizona law limiting business transactions with evacuees declared illegal by Maricopa County judge. Segregation of disloyal announced for fall by Myer.
- 10 Proposed self-government constitution approved by Myer. CIO aids nisei members.
- 13 WRA appropriation bill passed.
- 15 Spanish consul visits center. U.S. completes plans for exchange of nationals. Four evacuees, among them one Rivers boy, assaulted by Filipinos in Chicago. 198 vessels sail off model ship assembly line. 15 take civil service exams in Ca-

the armed forces of the U.S. Army and go whenever and wherever ordered?" Queried No. 28: "Do you pledge unqualified allegiance to the U.S. and forswear all allegiance to the Emperor of Japan?"



Perfectly normal rhetorical questions, but to a group who had suffered the "worst single invasion of citizen rights of this war," the questions took on a different aspect. Those required to answer these questions were a group conditioned by unfortunate circumstances which began with curfew and evacuation and

still continued. Among them were U.S. soldiers discharged after Pearl Harbor and reclassified 4C. Their brothers and sons in uniform had been refused entry into Gila for a last furlough-visit to confined parents before going to battlefronts overseas. They were a group denied the privilege of volunteering for the regular army. Many were citizens who couldn't find a good answer to the question put to them by alien fathers: "We're behind barb wire; you're behind barb wire. What does U.S. citizenship do for you?" They were a group with righteous grievances.

But all wasn't dark. On Oct. 31, nisei got the first chance to volunteer (continued on next page)

## Evacuees Contribute To The War Effort

dels for the U.S. Navy in order that her seamen might familiarize themselves with enemy ships. The artisans have sent out nearly 200 models, have made as many more to date.

Those three--cotton, camouflage, ships--have been work closely allied to the machinery of war. Less spectacular, but perhaps more important, was the contribution from the project farm. Though denied the right to grow vegetables for the army and the commercial markets (private enterprises even in war-time jealously guarded the right to their pound of flesh), Rivers farms have helped feed 100,000 evacuees.

Established policies can be revised. So, the army ruling. Twice Rivers' melons have fed nearby army camps. The first shipment was trucked, ironically, yet significantly, on July 4--Independence Day.

Four days later, another shipment of melons went out to an army camp. These have been the only instances when Rivers food had been sent out for other than evacuee consumption. But as source of food for 12,000 residents and thousands of other evacuees in nine other centers, the project farm has been a real contribution to the war effort.



# LOYALTY QUESTIONS DEFINED

for the Camp Savage Military Intelligence school. On Dec. 1, 29 volunteers left.

On Jan. 28, 1943, news came from the War Department that nisei could enlist in the U.S. Army. Feb. 1 brought the President's message approving the war department's proposal to organize an all-nisei combat team. And on Feb. 9, a day before the military registration, Captain Norman Thompson announced that nisei soldiers could enter military zone no. 1 (though a month later this was refuted by Col. Scobey, executive aid to H. L. Stimson.)

This was the situation when the Gilians stepped to the registration desk on Feb. 10.

In the course of the 4-week registration, questions 27 and 28 were defined as "loyalty questions." "No without repatriation," opined the Project Attorney, "is an admission that the registrant is a traitor to the U.S." Maximum penalty for treason is death, the NEWS-COURIER added. Twenty-seven alleged Axis-sympathizers were picked up by the FBI. The Espionage Act of 1917 was tacked up as a reminder. Aliens were allowed to enlist. On March 9, Captain Thompson gave an army smoker for all loyal men and the registration was over.

## THEN SEGREGATION

Out of the mass registration emerged a motley crowd with varied destinies. A great majority answered yes. 104 volunteered. Many answered no. Some applied for repatriation or expatriation to Japan. And though registration was officially closed, evacuees were allowed to reconsider the loyalty questions, for upon them was to hinge segregation.

Then the announcement of segregation came. Myer, on July 7, announced that the disloyal would be segregated; the major movements to be completed by fall. On the 27th of July, Myer officially announced that Tule Lake would be the segregation center. Events had been

## IN REVIEW

- nal; 40 take test earlier in Butte.
- 20 Byrnes issues report on WRA policy. Segregation to start September 1; Rivers not affected by first movement. Reports Division issues "A Year at Gila" booklet.
- 22 Lt. Col. Gould here to interview applicants for Savage.
- 24 Denver area frozen to indefinite leaves. Dehydration plant in Canal now under full operation.
- 27 WAC open doors to nisei girls. Tule Lake announced as center for segregants. Heaviest dust storm in center history climaxes hottest day of year recorded unofficially by Canal nur-

leading up to segregation.

"In early January, Chairman Reynolds of the Senate Military Affairs committee, announced a plan to restore army control over relocation centers. On March 16, GILA NEWS-COURIER announced the introduction of the Marcantonio Bill to give Oriental aliens the right to become naturalized citizens. March 23, Arizona passed a law requiring three public no-



tices before Arizonans could transact business with evacuees. John L. De Witt on April 13, opposed the return of Japanese to California before a House naval sub-committee

in the famous "Jap's a Jap" speech. Next week, the same De Witt signed a proclamation opening the Western Defense area to nisei soldiers.

On April 27, the War Department approved opening the WAC to nisei. July 17, the WRA was notified that WAC was not open to nisei women, and 10 days later, it was opened again.

On May 15, the Dies Committee came to Rivers as it did to other centers and proceeded to achieve "maximum publicity of sensational statements based on half truths, exaggerations, and falsehoods," as Myer put it.

These all called attention to the fact that the evacuee problem existed. After Myer's announcement of segregation, things moved fast. In fact, so fast that the movements to Tule Lake, at first believed to come not earlier than Oct. 20, were moved up to Oct. 13 and then to Oct. 1. The government plan to segregate the loyal from the disloyal had begun.

## THREE-FORKED ROAD

In a half month or so, 1,900 Gilians will be bound for Tule Lake, perhaps to stay there in confinement for the duration. At the same time, somewhere half way around the globe will be 77 other Gilians who left on the exchange ship Gripsholm on September 1 on a three-month voyage to Japan. The 10,000 remaining Gilians will continue to remain or will be leaving for the outside to make another start in life somewhere east of the West Coast region, but still in the United States. They all have a thing in common, having once made Gila their home, but there the similarity ends.

Friends necessarily will be divided; families will be split. Wartime necessities demand positive decisions in black and white with no grays allowed. It is either loyalty or disloyalty and no buts, and the 13,000 Gilians chose.



## IN REVIEW

## GRIPSHOLM TO SAIL

sery as 122<sup>0</sup>.

- 29 Gila segregants to start for Tula Lake October 20.  
Ex-Rivers girl donates blood to Chinese blood bank in New York.

## AUGUST, 1943

- 3 Initial sign-up quota of 500 nisei women set by WAC.  
Ben Kuroki, No. 1 nisei hero, among flyers presented to King and Queen of England.  
Congress of delegates unanimously ratifies co-op amendment.
- 5 Rivers doctors answer SOS from Manzanar.  
WRA depends on Rivers to produce winter vegetables for other centers.
- 7 Monument to be built honoring Rivers volunteers.
- 10 Eleven Girl Reserves go to YMCA summer camp. Earlier plans for Boy Scouts entry in camp stopped by an Arizona official.
- 12 15 Gilans receive recall orders from U.S. Army.  
Co-op may pay cash refunds before segregation starts.  
Work starts on \$150,000 school buildings in both communities.
- 14 Camouflage fund payment within six weeks seen.
- 17 Great Lakes area opened to nisei fishermen, seamen.  
WAC officials arrive to enlist nisei women.
- 19 Rivers faces meat shortage.  
Employment cut to 4,575 planned by Sept. 1.  
Son of Canalites wounded in action in Pacific area; recovering normally.  
Limited number of families to go to Crystal City.  
First project journal, the Gila Activities News makes appearance a year ago yesterday.
- 21 Citizenship not necessarily revoked by a "no" answer to question 28 in questionnaire.  
Gripsholm to sail Sept. 1 with exchange nationals.
- 24 Seventy-seven Gilans to leave on Gripsholm.  
Superman comic strip says most Japanese Americans are loyal.
- 26 Most nisei to receive EDC clearances in two months.  
Rivers' student nurse joins U.S. Cadet Nurse Corps.
- 28 Rivers to grow one fifth of WRA food in 1943-44.  
OPA approves slaughter of project cattle, hogs.  
Relocation braked in Northern Utah area.  
Rep. Eberharter defends WRA, loyal evacuees.
- 31 Canal adopts constitution overwhelmingly.



## Gila River Rolls Up Its Shirt Sleeves

FINDS IT MUST GROW  
1/5 OF WRA FOOD CROP

A soft spoken man in shirt sleeves and pencil in hand brought complacent Rivers up with a start by the quiet announcement that "Rivers must produce one million, one hundred and ten thousand dollars of the five million dollars worth of vegetables and livestock products that the WRA has scheduled for 1944."

The shirt-sleeved man was Ernest Reed, WRA agriculture head. Reed, together with Dave Rogers, Rivers farm chief, was coordinating Rivers production program with those of nine other relocation centers.



## VEGETABLE CAPITAL

Although an integral part of the community welfare, residents had taken the Gila farm project more or less for granted. It was just another one of those things. Suddenly, they awoke to the knowledge that they could lay claim to the title of "the number one vegetable capital among the ten relocation centers."

The farm in Rivers has been both a pride and a curse to residents. A large proportion of evacuees had been farmers. They knew that the desert could be made to flower under their experienced care. Much of California's lush acreage testified to that. But they asked themselves: Was subsistence and \$16 a month pay enough for the back-breaking stoop-labor? Today, that answer has been fully given--the quota of farm workers, 680 is up to par.

Farm workers can point with pride to their record. Some of the finest vegetables grown in Arizona have come from Rivers. Successfully raised for the first time were many vegetables, including cucumbers and string beans. Besides establishing records, residents are also learning a new wrinkle in farming, animal husbandry.

## GROWS IN A HURRY

Rivers' climb to the top started inauspiciously in August, 1942. Two hundred thirty acres of rich alfalfa land were turned under. Twenty-two days after planting, 94 crates of red radish were distributed to the mess halls of both Canal and Butte on September 23, 1942.

The 236 acres soon increased to 700 and finally to the 1,731 acres now under cultivation. The 94 crates of red radish had increased to 3,853 tons of top quality vegetables by the end of the first year. Especially welcomed were the 600 tons of watermelon devoured during the three Arizona summer months.



# RESIDENTS SEEK SOME FUN

## They Go For Gossip, Card Games, Songs

Entertainment of any form is a natural in a frontier colony. Rivers, a frontier community by every definition except that of permanency, was no exception.

During its first days, entertainment was an acute necessity. Beset by physical discomforts, discouraged beyond measure, an escape was desperately needed.

Though not recorded officially, poker, bridge, and other diverting pastimes were undoubtedly accorded more than their due of interest. That gossip and bull and hen sessions, from which sprang some of the wild rumors that played havoc with center morale, were rife is a documented fact.

The more recognized forms of mass entertainment made their debut with the singspiration soon after the first group arrived. Softball came not much later. Variety shows and movies followed. By the time the NEWS-COURIER was born, entertainment had already established itself.

### AND SPORTS TOO

For the past year the referee's whistle and the umpire's stentorian call, have been familiar associations with the community. For sports have played a part unparalleled in the entertainment field in Rivers. Sports have been both the spectator's and the participant's pleasure. It is estimated that at some of Butte baseball games 4,000 fans have jammed the field.

Although competition was held to a minimum during the opening phases of the center, softball particularly reigned in Canal.

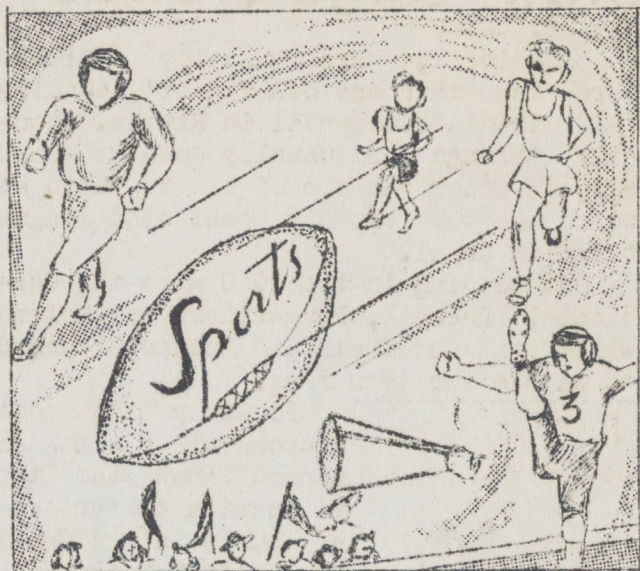
Following the organization of athletics under the CAS, speedy six man football leagues were organized in both communities. They were a far cry from the big games most fans were accustomed to seeing but they furnished adequate entertainment.

### IN REVIEW

## 1818 TULE BOUND

### SEPTEMBER 1943

- 2 Movement to Tule Lake advanced to Oct. 1, 2, 3, 6.  
Co-op case dropped by Arizona Corporation Commission.  
Kibei put under new clearance procedure.  
1,818 Gilans to be segregated.
- 9 Project grown meat on mess hall tables.
- 10 Co-op delegates elected.
- 11 Election of Canal councilmen on 14th --Butte, 21st.  
Rivers second year of school to start on 13th.



joyment for the lovers of the pigskin game.

The highlight of the football season was Rivers own version of the UCLA-Georgia Rose Bowl clash. Composed of the cream of Butte's athletes, a bitter struggle ended identically as that of the Pasadena classic with the massive Georgia squad strolling off the field (continued on next page)

## 144 CARLOADS OF FOOD GO TO OTHER CENTERS

By the end of last month 144 carloads of Rivers vegetables had been shipped to the other relocation centers.

On August 18, 1943, the project director honestly and bluntly informed block managers of both communities that Rivers was facing a critical meat shortage.

He said, "Except for 25,000 pounds of pickled spare ribs due this weekend, meat of any kind is unavailable."

### RELUCTANT VEGETARIANS

Meanwhile, the livestock project under the supervision of Walt Emerick was quietly preparing for the day when meat deliveries from the "outside" would eventually stop. Five hundred ninety three hogs and 1,015 beef cattle were being fattened on the project. As early as July, OPA approval to slaughter them was sought, with little success.

Finally on Saturday, August 28, when long faces were no longer a novelty, came the announcement that the OPA had OK'ed the slaughter of Rivers livestock in accordance with the national point ration system.

The following Tuesday, the chief of mess operations reported that Rivers was receiving no more meat. There was no choice but to turn to a vegetable diet.

Then 50 heads of hog and 25 heads of cattle were hauled off the farm to Phoenix slaughter house Friday, September 3. Wednesday, five days later, 24,000 lbs. of meat were carried into Rivers.

Thursday, the 11,800 odd residents of Rivers sank their teeth into their first piece of meat in ten days.

Thus, a second time, Rivers turned thankful eyes toward the Gila farms.



## Basketball, Baseball Draw Large Crowds

victorious.

Basketball, which annually attracts more fans than any other sport, equally held tremendous appeal in Rivers. Capacity throngs were usually seen at games played under the arc lights in Butte as well as the closely contested league tilts in Canal.

Outstanding in the 2CAC were the Cardinals, Rockets, Roughriders and Solons while the Cardinals and Bulldogs seemed to wage a two team race.



Possibly the most successful baseball season among the ten relocation centers was of Butte and Canal respectively. Although the Roughriders of Canal and Guadalupe of Butte dominated their respective leagues, the races were tight throughout the entire season.

Women have played a relatively minor role in community sports world. Basketball and softball have had their seasons, but, in general, the fairer sex has left with a place in the admiring circle of fans.

The many activities and sports didn't crowd out sumo and judo, for issei following was great and nisei participation good.

Inter-camp tournaments in both sports were exciting and sometimes heated, but that made the contest more spirited, although sportsmanship might have suffered somewhat.

The evacuees kept themselves physically fit.

What effect the relocation program will have on athletics in Rivers for the coming year is hard to determine. Many of the key athletes have relocated and many more will follow in their footsteps which undoubtedly will mean that new faces will loom on the field of play.

## ENGEI FOR ISSEI

To the issei population, the variety shows enacted by CAS subsidiary "Engeibu" has been the only form of mass enjoyment aside from the baseball games. A blow to the issei was the order that WRA would cut down its CAS staff--the "Engeibu" came out of the deal with one paid worker. Despite this curtailment, "Engeikai," as the issei call the variety shows, are being shown at the usual intervals.

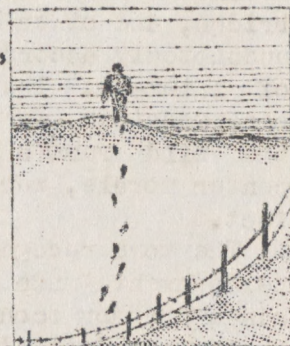
Most shows are a combination of Occidental and Oriental form of stage entertainment. The Oriental generally predominate because of a greater abundance of talent among the issei. It is the usual thing for a bizarre admixture of a tap dance and an odori, a violin solo featuring Schumann and a samisen number, or a "Moonlight Becomes You" and

## GOES TO JOIN SON... WADA NEVER RETURNS

An elderly man hoping to join his son in the Montana beet fields wandered from camp one day and disappeared beyond the desert horizon.

Otomatsu Wada didn't return to his home at 63-14-B that night, nor on any night did fate intend that he should return. Wada is listed as missing since 2:30 p.m. of Saturday, May 1.

The thousand volunteers who thoroughly searched within the project boundary the next day were quickly followed by others -- a group of 300 with permission to search outside project limits, two airplanes circling over the nearby areas, and wardens. On Monday, 200 set out with the gigantic search climaxed on Tuesday as 20-30 volunteers from each block left all but essential operations to join the quest.



## MYSTERY UNSOLVED

Those remaining behind tensely awaited their return. Would the searchers find him safe, possibly in an Indian village, or would they discover his thirst-racked body prostrated under the unrelenting desert sun? The returning parties could only shake their heads. No trace could be found.

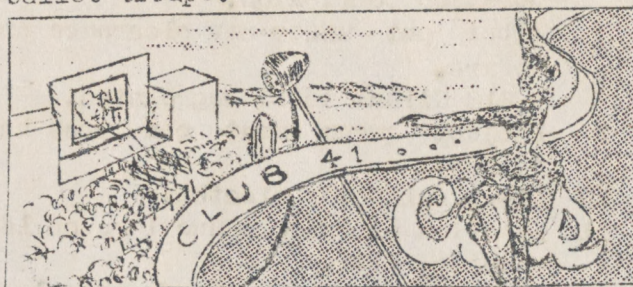
The disappearance remains one of Rivers' unsolved mysteries.

a Japanese "naniwabushi."

To the bulk of the youth in the center, motion pictures have been a pleasant surcease from aimless evenings lost. They have been generally recognized as one of the most powerful Americanizing influences in the center. The movies range in theme from the crazy comics of Marx Brothers to war dramas to socially conscious pictures like "Citizen Kane."

Weekly dances in both communities have also relieved the tedium of center life for many nisei. Residents will remember for a long time the spectacle--the brave mimicry of by-gone days--of queens crowned, of streamer decorations to conceal the bare walls and ceiling, of dancing on cement floor.

Special concerts have also given their share of pleasure to the community. Of these, the most spectacular have been the dance concerts given by the center ballet troupe.





比良時報一周年紀念號



鉢植の松はその曲りくねった所に風情があり、比良時報は広告のビラ然たる所に其の使命がある。

戦争は總べてを窮乏にする。

如何なる新聞雑誌と雖も戦時は自由の論断を許さぬ。

況や一転住所内の機関紙に於てをやである。

読者には不満な矣も多々あらうが此の衷を充分諒解して貰ひ度い。

先も角曲りなりにも一年の誕生日が来た。

今オ一号から繰って

目ぼしい頁を拾ひ出し、舊式に列記して誕生祝の印に読者に贈る。

附記

比良時報就働者一覽

加藤 直次

山部 重男

佐藤 依之

岡本 正雄

藤重 源

小笠原謙三

江上 初江

平良 唐人

川本 森楠

鈴木 大等

加屋 良晴

菅野 富夫

福田 孝司

山本 一男

(○印は退社)

一九四二年

九月

十二日

比良ニュースコリヤ

オ一号発行

幼稚園開く

内部警察部長ウイリ

アムソン市哇より来

任

十六日

臨時自治組織

山の就職政策を発

表す

憲兵を川の中より助

け出す

十九日

スミス所長去る

桑名区役所の監督

官フライヤー氏臨時

所長となる

廿三日

ビュートに齒科開業

キヤナルに赤十字支

社生る

廿六日

ビュートに赤十字社

組織さる

一世は市政委員役員

になる事能はずと発

表

行政官は皆ビュート

に置く

キヤナル成人学校生

る

三十日

キヤナル臨時市政委

員会役員決定す

キヤナルにて仏教徒

盛大に盆踊りを挙行

三日

両館府の小学校・高校

開校し生徒三千登録

ビュート郵便局新設

七日

日本語新聞比良時報

生ハカ一号発行

戦時転住局立退人の

財産相談部を設く

十日

ツリーレイキの野菜

吾等の食事を飾る

十一日

ビュート仏教会入仏

式を盛大に挙行

十二日

衣服靴店開業す

リバーマン成人学校

長キヤナルに夜学を

開く

十五日

ビュート市政委員会

代表者の一般選挙

米國在郷軍人会比良

支部誕生

日系兵転住所内の家

族訪問可能となる

十八日

サンタニタ集合所

より入所する二千三

百人中のオ一組到着

ビュート市参事員当

選者の氏名発表

廿一日

サンタニタより十八

日着組は入所早々当

所最初の豪雨に遇ひ

水も電気も無い新館

府のオ一夜を迎へ十

九日組は列車事故に

依り真夜中十二時過

ぎて当所に着く

造花講習会生る

ビュートに無料ラパ

オ修繕所開設

廿四日

待遇改善を繞る農園

関係者問題も当局の

誠意に依り円満解決

セハの二ヶ月分給料

総額二万六千二百七

十二千六十一仙は支

拂はれ、残額九千分

五万九千九百も支拂ふ

賭博の件で廿四名拘

引さる

キヤナルに衣服靴店

開業

廿七日

サンタニタ残留組着

廿八日

新代理所長カーズン氏

フライヤー氏の後任

として表る

キヤナルに手工藝展

覧会開催され好評を

博す

十一日

ビュートで比良男サ

青年会発会式を兼ね

て敬老会を催す

三日

聯邦準備銀行管理の

同胞家財は持主に返

還を開始

四日

ビュート四十二区に

売店開く

七日

休戦記念日祝賀行列

外部の企業導入賛否

につき各區總會で意

見

を



見聞陳

- 十一日  
○キヤナルに靴修繕所設置
- 十四日  
○当所より全転住所へ冬の野菜を供給
- 十五日  
○キヤナルで聯合大相撲開催
- 十八日  
○戸口調査の結果比良の人口は總計一万三千二百四十二人也
- 内訳  
△ツラレ集合所より四千九百四十二名  
△ターラックより三千五百七十二名  
△サンガ方面より三千十八名  
△サンタアニアより一千二百八十五名  
△其他より三百六十名
- 出生数 三十五名  
△パローリ 三十名
- 憲法草案提出

廿二日

- 新病院落成式挙行
- 現在の病院関係者数スリース院長他医師十一名 齒科医十三名 眼鏡医三名 以下全従業員約二百五十名
- マイヤー長官表所
- 廿五日  
○感謝祭行列 此の日の女王はキヤナル側の野牛恵 ビュート側前山旁
- 失業手当は給料の六割を支給
- 廿八日  
○食堂運用部よりメスの努力を表彰の意味にて最上のメスへ優勝旗を出す
- 迷彩網就働者の賃金問題の根本決る

十二月

- 五日  
○比良転住所長にベネツト氏新任

○ビュートに青年会主催の手工藝展開催

- 九日  
○比良市民協会總會五十八食堂で開く
- 比良剣道会生る
- 正月には餅も掲げる 檀華や干蝦に羊羹迄出る クリスマスには一万五百斤のケーキが出る 発表された
- 十二日  
○日本政府代表西班牙大使代理デアマツト桑港領事来訪
- ビュート(小山の恵)
- キヤナル(運河の恵)
- 今後便宜上比良時報は山の市、川の町と呼ぶことに決定
- 被服代現金で渡す
- クリスマスツリーが各区に立つ
- 十七日  
○クリスマスを各區で祝ふ子供には全米より贈物あり

○迷彩網の仕事開始

- 廿二日  
○情報部長にリベロ氏着任し邦語版に力を入る
- 各ルム使用のヒーター来る
- コーン氏の町の町所長となる
- 廿九日  
○ニエースコリヤでは曆の販売開始

一九四三年

九日

- 此の日より向ふ八日間には山、川の市で囲碁大会開かる
- 戦時收容者に餅を送る
- 十二日  
○十八九才の青年に徴兵登録開始
- 植物野外教授始まる
- 食堂にヒーター入る
- 十四日  
○小兒麻痺病患者数が出る
- 十六日  
○電燈線より続いて電氣器具使用許可さる
- 守藤氏の町の町時参事員會議長に当選
- 廿一日  
○川の町に模範船工場設置
- 山の市は消費組合原案を賛成
- 〇の〇主催通俗講演初まる
- 迷彩網就働者百七十七名始めて給料を貰ふ
- 男を殺し妻に顔死の重傷を負はした山の

市光行事件公表さる

- 廿三日  
○山の市に美容院開く
- 廿五日  
○砂糖珈琲の統制実行に入る
- 廿六日  
○同胞六百名徴兵登録を済ます
- 廿八日  
○マイヤー長官「日本人を再移住せしめよ」と叫ぶ
- 二月一日以後食券を発行と予告
- 冬の野菜收穫多忙
- 便所紙品薄となる
- 廿九日  
○スチムソン長官が今後日系市民志願兵の入營を許すと声明
- 廿日  
○消費組合臨時重役選出を考慮
- ヘンダーソン家屋部長去る
- 兩館府に花店開く

一月

- 二日  
○一二世を問はず男女十八才より廿八才迄總べて登録を行ふ
- アリッナ名物巨人力クダスを伐るべからず罰金百弗也
- 山の市柔道場開き
- 九日  
○消費組合山の市側の各区代表選出さる
- 十日  
○陸軍登録交付始まる
- 十一日  
○川の町側消費組合の重役決る
- 軍事登録質問が廿七、廿八條解釈
- 十三日  
○登録に關し何人の妨害も許さず違反者には罰金一万弗以下又は徴役廿年以内又は之を併科とお達しあり
- 七百二十頭の肉牛当



所着

十六日

○比良消費組合定期研究會開かる。

○軍事登録抽籤。

○C.C.S.の各区連絡員決定。

十八日

○同胞七名分のノに拘引さる。

廿三日

○一世も陸軍に志願を許すと発表。

○組合の山の市側重役決定。

○鳥獸類飼養禁止。

廿五日

○狂犬病の野獸に警戒せよのお達し出る。

廿七日

○消費組合設立を正式に認可さる。

○廿一才より四十四才迄の女子登録開始。

○川の町に杖木刀の展覧會開催さる。

十月

二日

○市民非市民の別なくサ子の登録始まる。

○出征兵士へ贈る千人針の運動起る。

○婦人援軍部隊の誌にハウス中尉奉所。

五日

○老年者の登録始まる。

○デウキット中將新軍事地域境界線を発表。

○日系市民の投票権につき聯邦法廷で勝訴。

○志願兵の募集締切。

○ベネット所長の始球で野球シーズン開く。

○カタルーパ仏青九対八でカーツを破る。

十一日

○川の町で比良公青大会開く。

十三日

○一ヶ月に亘る軍事登録終る。

○山の市野球協会が生る。

十六日

○何者か軍用自動車と失敗す。

○青年會主催のマラソン大会、川副良雄君優勝す。

○山の市比良演藝研究會と比良演藝部と合同成り比良演藝會と改名。

十八日

○当所よりの戦闘部隊志願兵百の一も也。

○兩仏教會で彼岸法要を営む。

○兩宮百合子嬢並に門下生の舞踊會開催。

廿三日

○今後千エッキの現金引換は売店で行ふ。

廿五日

○リベロン情報部長坪任。

廿七日

○赤十字社基金募集。

○外出許可簡易化する。

○志願兵の体格検査始まる。

○山の市野球クラブ生る。

○對抗相撲で山の市側優勝す。

○政府自動車無断外出厳禁。

一日

○消費組合では従業員にのみと同額の給料及び被服費を拂ふ。

○山の市野球リーグ戦開始。

○兩館府市政委員會の一世顧問決定。

三日

○永久外出者に旅費と一時金を支給す。

六日

○川の町仏教會で祝尊降誕會盛大に挙行。

廿九日

○消費組合の運営名実共に同胞の手に移る。

○山の市に魚市場開く。

○外部出働許可證は所長が發行。

○山の市で祝尊降誕會挙行。

○所内に電話架設。

○テウキット中將ジャッポは飽く迄ジャッポだと囁く。

廿日

○志願兵二十八名検査に合格。

○山の市高校のテニ陣容成る。

○マイヤー長官奉所。

廿四日

○大統領夫人奉所。

廿七日

○如州失業保險同胞を拒絶。

○脱水野菜工場計画成る。

○各戸の窓にスクリーを張る。

○山の市に魚市場開く。

五月

○和田音松老行方不明となる。

○組合に寫眞部開業。

○和田老人未だ発見さず。

六日

○山の市新装野外劇場増築祝大演藝の夕。

○比良庭球俱樂部コート開き大会。

○イタの生徒募集開始。

○山の市高校カーニバル。

○不心得者三名無断自動車乗用の件で罰せらる。

十八日

○副所長コーン氏去る。

廿二日

○山の市に不良青年ギヤング出現。

○山の市劇場でインデアンダンス公開。

廿五日

○兒童指導委員會組織。

○ケンブリッヂ市開催の十転住所絵画展に当所より四名入選。

○当所兩高校の級に合格。

○迷彩綢工場開場五ヶ月半にして遂に閉鎖。

○要州新法は日本人と商取引を行はぬ。

○川の町二十七区に中毒事件、頭痛嘔吐、下痢五十人の患者を出して大騒ぎ。

○山の市中央区長三宅ハリ去る。

廿九日

○山の市に兒童指導機關生る。

一日

○當所開設以來出生と死とは三対一。

三日

○イタの生徒募集中止。



- 自家用自動車運転禁止  
止  
五日  
○山の市で大相撲開催  
六日  
○山の市仏教主催で日  
英兩國雄辯大会開催  
一等山元一男(西浦  
美智子(美)  
八日  
○不可解なるア州組合  
委員会比良消費組  
合の営業を停止  
○花一輪香をも待たで  
厭古徳死  
十日  
○ジース委員ハ、当り  
○失業手当は病人に限  
らる  
○ピータス新看護婦長  
兼任  
十五日  
○再転住問題諮詢機関  
生る  
○オニ田志願兵出発  
十九日  
○聯合米道大会山の市  
野外劇場で行はる
- 本年初めての西瓜食  
卓を飾る  
○漁獵に鑑札入用  
廿日  
○山の市仏教大会  
廿二日  
○本日比良時報が百号  
を發行  
廿三日  
○川の町小学校卒業式  
廿四日  
○川の町高校卒業式  
○同胞撤退は違憲に非  
ずと大審院万場一致  
支持判決  
○ウイリアムソン内部  
警察部長去る  
廿六日  
○山の市小学校卒業式  
○山本とも子夫人去る  
○マイヤー長官全国に  
放送  
一日  
○山の市高校卒業式  
○就働人員大量減員致  
首無慮千八百人也
- 三日  
○独立祭をトし山の市  
では今日明日行例青  
年会の展覧会カーニ  
バル、サマニ式、農産  
展覧会等々、川の町  
では大演藝会  
十日  
○山の市本年度予算四  
千八百十七万弗通過  
○ア州新排日法は違憲  
十三日  
○スペイン大使代理、デ  
アマント總領事来訪  
○山の市子供の健康診  
断開始  
十五日  
○西班牙大使を通じて在  
米同胞に対し大日本  
帝國議會よりメソ  
セーグ伝達せる  
○大に狂犬病予防注射  
を行ふ  
十七日  
○シカゴで二世四名ヒ  
リッピン水兵に刺さ  
る  
○比良転住所憲法邦記
- 十八日  
○川の町盆踊り  
廿日  
○情報部編纂「比良の二  
年」配布  
廿五日  
○暑さ百廿二度也  
廿七日  
○ピータソン少将ア州  
人を戒む  
○隔離センターはツ  
リレイキと決定  
一日  
○山の市オニ仏教会入  
仏式厳修  
三日  
○デンバー会議より帰  
つたベネット所長隔  
離問題細目発表  
○職務妨害の件により  
十八名拘引さる  
四日  
○陸軍練習飛行機三台  
山の市屋根すれく  
に低空飛行をなし分
- 七日  
○のりより抗議す  
○隔離委員審問開始  
○ミルクの配給減少  
十二日  
○看護婦助手と齒科助  
手に證書授與とキヤ  
ツピン式  
○華府ののり編纂、転  
住民の心得」配布  
十四日  
○のり募集開始  
○除隊者を再募集  
十九日  
○比良よりの隔離者千  
八百十八名と発表  
廿一日  
○オニ交換船愈々九月  
一日出帆と決定  
○ハート山転住所旭野  
球遠征軍来る  
廿四日  
○当所より七十七名日  
本に帰る  
廿六日  
○ポストンマンサナ  
リ交換帰國者五十名  
当所に到着
- 九日  
○ガクルーポ仏青山の  
市野球決勝戦に優勝  
廿八日  
○アイス委員会の内幕  
をエバハータ代議士  
暴露  
廿一日  
○再び帰國願、米國退去  
願を受付く  
○山の市憲法集會  
九月  
二日  
○ツリレイキ行出発  
期日変更を十月一  
二、三、六の四回に出発  
と発表  
五日  
○日本行手紙取次  
○川の町手工藝品展覧  
會開催  
七日  
○のり新指令に依る  
永ス外出者の旅費手  
当支給  
○古田純二博士去る  
○山の市廿九、廿一、廿四  
の各日中毒事件
- 九日  
○十三村一で山の市自  
治制憲法を採択  
○陸軍に志願せざる限  
り今の処日系人は4  
クラス  
○当所農園の綿は来る  
十三日より摘採  
十日  
○消費組合總會  
十一日  
○カリヤ病院長ジロー  
ムに転任し、ジローム  
よりマクスプラン氏  
近日中に新病院長と  
して兼任の告  
○迷宮に入つた感ある  
迷彩網共同基金約七  
万弗は近日中に迷彩  
網の給料の会計検査  
を行ひ検査が通れば  
委員は直ちに現金を  
求めることが出来る  
とテリ―護士発表
- 終



# dedication...

Sunday, September 12

**W**E come to the close of a full day. The staff has devoted a full eight hours (some are working later) in order that this publication may be issued tomorrow. It is fitting, perhaps, that it has been so, for this day marks the first anniversary of the NEWS-COURIER.

Here it is going on ten o'clock p. m. The mimeograph duplicator clicks off its monotonous rhythm. Except for this final page, the duplicating work on two more stencils is all that is left.

It is time that we think of dedication. Yet any formal statement seems unnecessary. It seems to us that the entire supplement has been a dedication.

The year as we have seen and pictured it has been rich in contributions to the people by the people. It is to the people who have served others, that the publication has been a dedication.

The contributions have been as varied as the community needs and capacity. The needs have been basically two-fold--that of making the present more bearable and that of making the future a brighter and a more secure one. The capacity has been large, as large as the courage and vision of those that served.



dedication...





# Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. III No. 188

Saturday, November 11, 1944

## CASUALTY

### Two More Boys Hurt In France

Two more Rivers' boys, Pfc. Hitoshi Suminaga and Pfc. Nobe Miyamoto, were reported slightly wounded in France.

Pfc. Suminaga, son of Mr. and Mrs. Nenohiko Suminaga of 45-11-A and formerly of Redondo Beach, Calif., was slightly wounded in the shoulder on October 19.

Pfc. Miyamoto, whose brother is at 26-8-C, was slightly wounded in France on October 18. He is formerly of Selma, Calif. The report of Miyamoto's injury arrived too late to print in the Armistice supplement.

## Memorial

A Buddhist memorial service for the three Canal soldiers killed in action in France will be held at 9:00 a.m. at the community stage on Tuesday, Nov. 14.

## Twenty Six Get Physical Notices

Twenty-six men, ten from Canal, six from Butte, and ten others outside, were called for pre-induction physical examinations at Phoenix yesterday.

They are as follows:

CANAL: Hiroshi Deguchi, Seichi Kagura, Frank Mitsuo Kaneko, Morio Leo Marubayashi, Hiroshi Mizumoto, Matsukiyo Murata, Isamu Nagata, Frank Kazuo Nakamura, Yasushi Yachi Waki, John Shoso Watanabe.

BUTTE: Takeshi George Abó, Kiyoshi Fujita, Edgar Fukutaki, Harry Ichikawa, Tatsuo Morikuni, and one name withheld.

RELOCATED: Jack Masayoshi Fukuzawa, Hideo Iwanaga, Harold Issa Kadota, Harry Seishi Kadota, Chuchi Morra, Christopher Tanida, George Isamu Tanouye, Roe Roy Kawamoto, Yoneo Hisamoto (seasonal), Tadao Kogura (short term).

## GILA OBSERVES ARMISTICE WITH SOLEMN PROGRAM

Canal's Armistice Day program begins at the community stage 1:30 in the afternoon.

The program follows:

Music--Twenty minute concert by Canal and Butte High School band combined, directed by J.H. Rennick.

## BUTTE OBSERVES ARMISTICE DAY

Butte community is observing Armistice Day with a program from 11 this morning at the amphitheatre.

W. C. "Tom" Sawyer, commander of the local Ex-Servicemen's Club, presides at the meeting.

The program:

Music--"Star Spangled Banner" by Canal and Butte High School band combined, directed by J.H. Rennick.

Invocation -- The Rev. Clifford Nakadegawa.

Pledge of Allegiance to the Flag--led by Tommy Hashimoto representing the Boy Scouts and Sanaye Katoko representing the Girl Scouts.

The remaining program is identical with the Canal program printed at the right column, except that the interpretation and response will be made by Shinpei Tanaka, president of the Butte Servicemen's Relatives Association.

## Active Duty

Henry Odaka left on Wednesday for Ft. Douglas, Utah. He had received his active duty orders separately.

## Leave Score

THIS WEEK:	
Indefinites	43
Seasonals	0
Short Terms	6
TOTAL:	
Indefinite	4546
Seasonals	175
Short Terms	42
POPULATION:	9274

Invocation.

Pledge of Allegiance to the Flag -- led by a boy scout and a girl scout.

Roll Call--World War II Dead, George Yama.

Thirty seconds of silent meditation -- for deceased Veterans of World War I and World War II.

Taps--Bugle and Echoes, Army bugler and Canal High School assistants.

Tribute--by W.C. Sawyer, commander Ex-Servicemen's Club.

a. To those in the Armed Forces.

b. To the parents.

c. To the father and mother who have the largest number of sons in uniform.

Interpretation and Response--Frank Sasaki president, Servicemen's Relatives Association, Canal.

Address -- "Better Days Ahead," W.R. Matthews, editor and owner Arizona Star, Tucson.

Music--"God Bless America," Canal and Butte High School band combined, directed by J.H. Rennick.

## Rivers Holds Craft Exhibits

Craft exhibits are being held in both Canal and Butte today and tomorrow.

An exhibit is being held in mess 13 in Canal from 9 a.m. to 9 p.m. today and tomorrow. Of special interest to all will be the craft work from Jerome, and so everyone is urged to attend.

The Butte craft exhibit is continuing today and tomorrow at mess hall 43. It will be open until 10 tonight and the display tomorrow will be from 9 a.m. to 5 p.m.

Special flower arrangements are also exhibited at 43-14.



## silver star CORPORAL CITED FOR GALLANTRY

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY--For gallantry in action on the Fifth Army front in Italy, a Los Angeles, Calif., infantryman of the Japanese American 442nd Regimental Combat Team, Corporal Yoshiharu N. Aoyama, recently was awarded the Silver Star posthumously.

Though both his legs had been blown off when he went to the rescue of a wounded companion, Yoshiharu refused medical attention and insisted that doctors look after the other injured soldiers first. He died a day after he was wounded.

His citation reads, in part:

"Corporal Aoyama crawled through heavy mortar, artillery, and small arms fire to rescue an artillery forward observer who had been wounded by shrapnel. While rendering first aid to the wounded artilleryman, Corporal Aoyama suffered a direct hit from an enemy artillery shell, and both his legs were blown off below the knees. Corporal Aoyama attempted to render himself first aid and retained control of himself until reached by his platoon leader and a medical aid man.

"He was evacuated to an aid station under cover of darkness, and the aid men asked the more seriously wounded to speak up so that they could be treated first and evacuated to the rear. When asked how he was, Corporal Aoyama replied: 'I'm all right. The others need help more than I do. Treat them first.' He continually refused to accept aid until the others had been treated. Not until the medical aid men started to treat him was the extent of his injuries discovered. Corporal Aoyama died the next day.

"The extreme physical and moral courage of Corporal Aoyama and his concern for his fellow comrades when himself mortally wounded reflect the highest traditions of the military service."

## NEWS-COURIER

Published every Wednesday and Saturday  
Business Office-57 News Building  
Canal Office-Ad Building

## Armistice Day, 1944

Today we observe the twenty-sixth Armistice Day celebration with none of the gaiety and carefree optimism that characterized the end of the war to end all wars in 1918. Throughout this nation Armistice Day, 1944, will be observed with a solemn determination to see this second World War through to victory and a hope for an early and lasting peace thereafter.

Death of brothers, sons, husbands, and fathers will have a sobering effect in all American communities. The beat of millions of soldiers marching happily homeward in 1918 is today replaced by the rumble of many feet trudging forward toward the mud and blood of the front lines stretching from the Aleutians to the South Seas, some never to return. For the price of war is blood spilled, lives lost, and millions saddened, and Rivers is paying its share.

More than 800 Rivers men and women have already gone to war, and at least 12 reported dead will never return. Twenty others have been injured, some seriously. And just Wednesday 35 more left Gila for active duty with several more yet to go on Monday. Rivers is in the midst of war and is feeling the accompanying sacrifices.

Armistice Day, 1944, for Gilans is a solemn and sober one--one during which we must gird ourselves for further sacrifices and reassert the goals for which men are dying.

Nisei, as well as all other Americans, are giving their lives so that others might live, free from oppression and discrimination. We pray for an early peace, a safe return for all boys, and the restoration of a free country with equality for all minorities under a flag for which all races contributed.

## ITALY

## NISEI TAKE HILL 140

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY--In the recent fight for Hill 140 on the Fifth Army front in Italy Technical Sergeant Ted T. Tanouye, Torrance, Calif., personally knocked out two machineguns and killed 14 Germans.

Leading a dawn attack Tanouye's platoon of the Japanese American 442nd Regimental Combat Team spearheaded the advance of 34th "Red Bull" Division forces on the heavily fortified Hill 140.

## LEGIIONNAIRES VISIT RIVERS

The members of the Casa Grande Post of the American Legion were the guests of the Ex-Servicemen's Club at a meeting held Tuesday night, announced W.C. "Tom" Sawyer, commander.

Final plans for the Armistice program were made at that time.

The terrain afforded little cover. Ordering his men to dig in as best they could, Tanouye, with two men, skirted the positions of an enemy machinegun holding up the advance. Armed with his Tommy gun and hand grenades, he crawled through open space under heavy small arms fire to within grenade range of the machinegun. Making a final dash toward his objective, he pulled the pin, tossed his grenade and hit the dirt. He scored a direct hit on the nest and killed the two machine gunners.

His action, followed by a barrage laid down by his mortar men, opened the way for the remainder of the 34th Division troops to drive the Germans from their hill-top position. During this drive a German lieutenant and most of his 60 men were killed or captured.



## RELEASEE STORY IS CLARIFIED

It is believed that the article regarding releasees which appeared on page 1 of the Wednesday, November 8, Gila News-Courier should be clarified. The Relocation Division is anxious to establish the status of all persons who were detained in internment camps so that it will be clear when they leave the project. It is believed that some persons who were actually released from detention camps are registered on the project as parolees. Since it is much more difficult for parolees to obtain the necessary clearance when they change their residence, all persons who feel that they were released outright when they left the detention camp should check with the leave office or with Mr. Ishikawa to determine whether they are properly listed at this center. If there is any question or doubt, a check will be made with the Immigration Service to determine definitely their exact status.

## Butte Council

Donichi Ishikawa of block 47 was elected to be a member of the executive

## INSTITUTE

### Armistice Day Social Tonight

An invitational banquet will be held 6:30 tonight at mess 42, under the Leadership Institute program.

The banquet will be followed by a sports formal Armistice Day dance from 8 p.m. at mess 41.

This couple or stag-stagette affair is free of charge. Girls are requested to wear heels and boys ties and coats, for this sports formal affair.

A bus will leave the Canal CAS at 6:15 p.m. for those invited to the banquet. Another bus will leave the CAS at 8:30 p.m. for anyone planning to attend the sports formal dance.

## LEADERSHIP MEET OPEN TO PUBLIC

The group leadership discussion at 7:30 p.m. in rec. 9 next Monday evening is open to anyone interested. However, advisers of Canal club groups are especially urged to attend.

board at the Butte Council meeting held Monday.

Shigeichi Kubo was elected a member of the juvenile board to fill the vacancy left by Joseph Kosaki, who relocated.

## BUTTE TO HEAR CONCERT MON.

Mrs. Carl Downs, Negro spiritual singer, will present a concert Monday night, 7:30 p.m. at chapel 59.

Mrs. Downs is a noted Negro singer who is here for a series of concerts in Arizona. Her husband Dr. Carl Downs is president of Sam Houston College, Austin, Texas. She is in the process of raising funds for dormitories and the library for her husband's college. Although no collection will be taken at the concert, any donations for this purpose will be welcomed. The Board of Education of the Methodist Church has given them a considerable amount on the condition that they raise the same amount.

She will be coming with the Rev. and Mrs. S.A. Stewart, Dr. Frank S. Williams and her accompanist.

All music lovers are cordially invited to the concert.

## Photo Schedule

The schedule for the photo studio appointments for this month is as follows:

Canal-Sunday morning, November 12, Canal photo studio in block 16.

Butte-Sunday, November 26, at the Butte studio in block 42.

Powdered soap will be sold at the Co-op stores of both camps every day with no limitation on the quantity.

## Leadership Program

Saturday, November 11

Canal Girl Reserves	Rec. 3-A	2:00 pm
Canal Campfire Girls		2:00 pm
Butte Girl Scouts	Rec. 43	2:00 pm
Canal YMCA board	Rec. 9	2:00 pm
Banquet	Mess 42	6:30 pm
Dance	Mess 41	8:00 pm

Sunday, November 12

Butte YBA	Rec. 42	11:00 am
Butte Girl Reserves	42-5-A	2:00 pm
Canal Campfire Girls		2:00 pm
Canal YBA	Rec. 8	2:00 pm
Movie	Butte Amph.	

Monday, November 13

Butte executive leadership	42-4	7:30 pm
Canal group leadership	Rec. 9	7:30 pm
Boy Scouts	Canal	7:30 pm

Tuesday, November 14

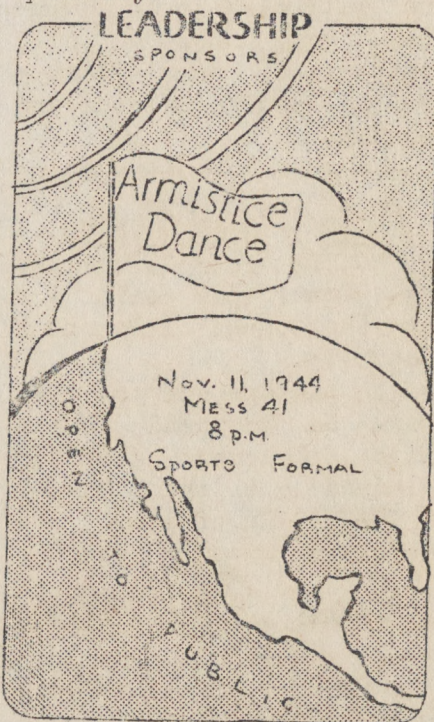
Canal Girl Scouts	Rec. 3-B	4:00 pm
Butte group leadership	42-4	7:30 pm
Butte Boy Scouts	Rec. 39	7:30 pm

Wednesday, November 15

Team and community activities staff		10:00 am
Canal executive leadership	Rec. 3-A	7:30 pm
Butte YMCA board	42-3-A	7:30 pm

Thursday, November 16

Evacuee directed social	Mess 43	8:00 pm
-------------------------	---------	---------





## BUTTE STUDENTS ELECT DEWEY FOR PRES.

If students of Butte High School had their way, Gov. Thomas E. Dewey would be the president of the United States.

Results of the school election held Tuesday by the problems of democracy class under Miss Ethel Kemp show that Dewey received 382 votes against Roosevelt's 321 and Norman Thomas' 25.

The seniors voted Roosevelt-62, Dewey-64, Norman Thomas-7; juniors, Roosevelt-59, Dewey-64, Thomas-3; sophomores, Roosevelt-48, Dewey-54, Thomas-13; freshman, Roosevelt-67, Dewey-61; eighth grades, Roosevelt-22, Dewey-73, Thomas-2; seventh grades, Roosevelt-52, Dewey-44. There were 11 stray votes for Roosevelt and 22 for Dewey.

The chairs in the room in which the votes were cast were arranged to represent voting booths. Clerks, tellers, and judges distributed ballots, counted the votes, and kept order to prevent plural voting.

### William Huso Leaves For N.Y.

William M. Huso, relocation program officer, left last Saturday for New York, where he will work in the relocation office for the next three weeks.

On his return trip he will visit Seabrook, Philadelphia, and Washington. He will also go to Savannah, Ga., where he will investigate possibilities for relocation in southern states.

### Ads And Ends

FOUND: Pair of glasses. Owner may claim it at the Canal internal security.

A package addressed to Mrs. K. Takeuchi from Alice Takeuchi may be claimed at the Canal NEWS-COURIER office.

### Vital Statistics

#### DEATH

November 8: Setsuko Matsubara, 33-14-B.

### BLOCK MANAGERS MEET IN BUTTE

At the 'block managers' meeting held recently, Joe H. Janeway stated that each block will have to have volunteer helpers to install the stoves. Families with children will be given preference over single people, and he also said that fire inspection regulations will have to be followed when installing stoves.

The third shoe ration period began on Nov. 1, and will continue to May 1 of 1945. If the need arises for a second pair of shoes during this period, applications will be made by individuals for a special shoe stamp, said James L. Shelly.

### CANAL SCOUT TEA TOMORROW NIGHT

The Girl Scout Mother-Daughter Tea in Canal scheduled for November 5 was postponed to Nov. 12, due to the rain. The tea will begin at 7:00 p.m. at rec. 3-D instead of mess 13.

### 'YEAR'S FLIGHT' SELLS FOR \$1.50

Orders are now being taken for the '45 publication of the "Year's Flight," Butte High School annual, at \$1.50.

Students and others desiring copies are urged to put in their orders now.

### NEW STEWARD JOINS STAFF

George T. Dolan arrived on the project Thursday, November 6, to accept a position as project steward. He is from Bradley Beach, New Jersey, where he was administrative assistant in a war camp.

### BUTTE RESIDENT GIVEN SENTENCE

Fumio Zuicho, charged with disorderly conduct, was tried Wednesday and sentenced to 60 days work without pay and was put on probation for the following 60 days. If the sentence is violated or any further disturbances

### ✓ AND PICK

**FARM RENTAL PROPERTY**-Missouri City, Texas - 100 acre farm for rent at \$10.00 per acre. Property within 15 miles of Houston. 10 acre in pasture, 4 houses, 2 garages and 3 water mills located on the farm. Bus stop within two blocks of the property and a school offering 12 years work within three blocks.

### DOMESTIC OFFER FOR COUPLE-Princeton, New Jersey-

A family consisting of two adults and 14 year old boy, wishes to obtain a couple either two women or a man and woman for domestic work. Salary of \$150 a month with two private rooms, a bath and full maintenance furnished. If couple not available, will employ a girl for \$85.00 a month.

**MECHANICAL ENGINEER**-Cincinnati, Ohio - Immediate opening for a graduate mechanical engineer to supervise ten men at \$300 to \$400 a month in a soap manufacturing company. Must have acquaintance with boilers and know how to supervise the installation and layout of equipment.

**PHARMACIST**-Cincinnati, Ohio-Pharmacist opening in hospital. Salary \$1950 per year for a 44 hour week. Position under Civil Service Examination to be given November 13.

**PHOTOGRAPHER**-Columbus, Ohio-Art Gallery desires to obtain a young man interested in learning photography. Person would develop and process films and act as general studio assistant. \$25.00 to \$30.00 per week for beginning salary. High school graduate would be accepted.

**SOCIAL WORKER**-Des Moines, Iowa-Experienced social worker needed. Salary \$1500 to \$1800 per year depending upon ability.

caused, he will be sentenced to the county jail for 60 days.



## BUTTE BUDDHISTS MEET IN MORNING

The Butte YBA service this Sunday will be held from 10 o'clock in the morning at temple 42 instead of in the evening. The time was shifted to the forenoon to avoid conflicting with activities scheduled under the Leadership Institute.

The Rev. Yeisho Miura will deliver the church sermon.

Immediately after the service from 11 a.m. the YBA will hold a general meeting with members of the leadership team, who are here for the Institute.

## Block Managers Schedule Hike

A hike and wiener bake for Canal block managers, assistants, and their families was tentatively scheduled for Nov. 19 at last Monday's meeting.

It was also stated that the stove oil pump will be locked between 6:00 p. m. and 8:00 a.m.

The block managers decided to change the time of their regular weekly meetings from 8:30 a.m. to 9:00 a.m.

## REVEREND HATA SPEAKS SUNDAY

The Rev. Taigan Hata will deliver the sermon at the Canal YBA and Jr. YBA church service tomorrow from 10 a.m. Sadame Nakahara will be the chairman for the service.

From 2 p.m. tomorrow afternoon the Canal Young Buddhists will meet with the Leadership Institute team members at recreation hall 8.

## Y GIRLS SELL CHRISTMAS CARDS

Place your Christmas card order with one of the "Y" girls, the Delta Phi Sigma, Tri-Y, Jr. GR, or the Jinxette. Anyone who wants to see samples of the cards available can find them at the Y club-room, 42-5-A.

The purpose of the sale is to start a book club for the sick patients in the community hospital.

## Butte Teacher

Virginia Zysk, formerly of Chandler, arrived on the project Monday to assume the duties of a commerce teacher for Butte High School, announced W. C. "Tom" Sawyer, supt. of education.

## Cooking Class Plans Dinner

The Butte cooking class students under Dr. Grace Lawson are planning the original Thanksgiving dinner for next Friday night, November 17, at mess 42.

Students registered in the class will learn to pluck turkey, dress it, stuff it, and even to set the table. Everything from cocktail to coffee will be taught in separate lessons, applying the basic seven nutrition training. This will be a Thanksgiving dinner that's traditional, yet scientific, stated Dr. Lawson.

That night the cooks and chefs who have taken active part in cooking will be awarded chef's hats.

Canal's cooking class next Wednesday will have its lesson on "Good Things to make with Baking Powder." Last Wednesday night it studied "Chicken in the Pot."

## CANAL SCOUTS MEET WEDNESDAY

The Cub Training Class is to meet at 7:00 p.m. next Wednesday in the Canal Elementary library. The actual, practical demonstrations will begin at that time.

About six more leaders are urgently needed to accommodate the 80 boys who are expected to join the Cub Scouts. Anyone interested may attend the training course.

## DR. LAWSON

## Invited To Talk At Conference

Dr. Grace Lawson, chief dietitian, has been invited to speak at a vocational conference of young men and women from all parts of Arizona to be held at the Arizona State College in Tempe, December 8 and 9.

The prospective future for young people after college will be discussed at the conference.

Last week Dr. Lawson spoke at a two day nutrition conference at the University of Arizona in Tucson.

## CHURCH

### BUTTE BUDDHIST

Sunday School	9 a.m.	Temple 42, 63
YBA Service	10 a.m.	Temple 42
Adult Service	8 p.m.	Temple 63

### BUTTE CHRISTIAN

Morning Watch(Japanese)	6 a.m.	Chapel 59
Sunday School	9 a.m.	Chapel 32, 40, 59, 60
Japanese Service	10 a.m.	Chapel 59
English Service	10:15 a.m.	Chapel 40
Pilgrim Fellowship	6:30 p.m.	Chapel 40
Choir Practice	7:30 p.m.	Chapel 40
Bible Study (Wed.)	7 p.m.	Hospital Library
Prayer Service(Japanese)		
(Wed.)	7:30 p.m.	Chapel 59
Japanese Hymn Practice		
(Fri. and Sat.)	7:30 p.m.	Chapel 59

### CANAL BUDDHIST

Sunday School	8:30 a.m.	Church
Kindergarten Sunday School	8:30 a.m.	School, Mess 13
Jr. YBA and YBA	10 a.m.	Church
Adult Service	2 p.m.	Church
Daily Morning Services	8:30 a.m.	Church
(Nov. 13-18)		
Seiten-chomon-kai	7 p.m.	Church
(Mon.)		

### CANAL CHRISTIAN

Sunday School	8:30 a.m.	Church
Issei Service	2 p.m.	Church
C.E. Society	6:30 p.m.	Church
English Service	10 a.m.	Church



## TO AND FRO=

WRA ANNOUNCES CLOSING  
OF FOUR FIELD OFFICES

VISITORS, November 6.

Roy Kaita, M. Nagaishi,  
James Imamura, Jim Ta-  
gami, Hisako Oto, Masato  
Komoto, Rose Kimoto,  
Pvt. M. Sugiyama, Pfc.  
Shigeo Komoto, Pfc. Za-  
kamori, Pvt. Hayashi.

ILLINOIS, Chicago.

Hiroshi Oka.

VISITORS, November 7.

N.M. Uyeda, M.M. Okada,  
Y. Yamada, W. I. Okada,  
Pvt. M. Iwashika, M.  
Honda, H. Higashi, H.  
Uchita, T. Trokey.

MISSISSIPPI, Camp Shelby.

Pfc. Andrew Segimoto.

VISITORS, November 8.

George Shimazaki, K.  
Makishima, K. Nakamura,  
Nishimura.

CLERGYMAN HERE  
FROM PASADENA

The Rt. Rev. C.S. Reif-  
snider of Pasadena, Calif.  
is here visiting the pro-  
ject. He will conduct  
Holy Communion Service to-  
morrow at 7:45 a.m. chapel  
32. The public is invited  
to attend. He will speak  
at the English Worship  
Service at 10:15 a.m.

## GIRL RESERVES

Girl Reserves from Mesa  
will be guests of Canal's  
Senior Girl Reserves at a  
slumber party tonight at  
rec. 3-A.

Relocation Chief Gives  
Resettlement Pointers

Recent instructions  
from Rex Lee, chief of the  
Washington relocation di-  
vision, instruct field re-  
location officers and pro-  
ject relocation divisions  
to concentrate attention  
upon the development of  
opportunities for evacuee  
businessmen who wish to  
re-establish themselves in  
private enterprises. It  
suggests that field re-  
location officers contact  
local civil organizations  
such as Lions and Kiwanis  
clubs to list their aid,  
and that investigations be  
made in local situations  
to determine where favor-  
able opportunities are  
available and to assist in  
securing the cooperation  
of neighborhood merchants.  
The help of relocation

Four WRA relocation of-  
fices located in Montana,  
Nebraska, Wyoming, and  
Colorado, will be closed

Piano, Choral  
Signups Start

Any person desiring to  
take piano lessons or join  
a choral club is asked to  
sign up at the Butte CAS  
office, rec. 51.

The lessons will be  
directed by Mrs. Jane  
Imamura. Classes will be  
held on Tuesday and Wednes-  
day afternoons from 3 to 5.

PTA TO START  
MEMBER DRIVE

The membership drive  
for the Butte Elementary  
School PTA will be con-  
ducted from November 20-25,  
announced Shotaro Hikida,  
president.

During this week, as a  
part of the year's theme,  
"Know Your School," over  
200 parents visited the  
classrooms and attended  
the meeting of the PTA.

The program consisted  
of violin selections by  
high school students under  
the direction of Tomio  
Yagura, and a classroom  
demonstration by the pupils  
of the first grade.

Plans are being made by  
the PTA to secure Christmas  
candies for the children.

committees will also be  
sought in assisting eva-  
cues to prepare and pre-  
sent applications for loans  
from the Reconstruction  
Finance Corporation and  
private loan sources. In  
some communities it may be  
possible to set up a re-  
volving loan fund to es-  
tablish a business if there  
is enough interest in this  
plan on the part of eva-  
cuee business men.

Any center residents who  
are interested in re-es-  
tablishing themselves in  
private businesses are  
invited to contact the  
project relocation office  
in Butte or Canal in order  
that their plans be de-  
veloped and submitted in  
writing to outside offices  
for further action.

this month, according to  
a memorandum from Charles  
F. Miller, relocation  
supervisor at Denver.

The offices will close  
as follows:

Billings, Montana, Nov-  
ember 16; Scottsbluff,  
Neb., November 30; Casper,  
Wyo., November 15; and  
Grand Junction, Colo.,  
November 30.

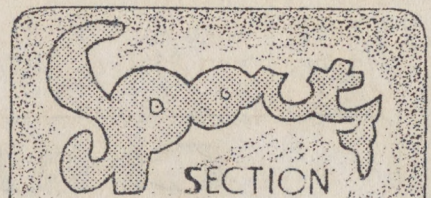
All correspondence or  
other business matters  
pertaining to the districts  
affected should be routed  
to:

Mr. Charles F. Miller,  
relocation supervisor  
WRA, Midland Savings Build-  
ing, Denver 2, Colo.

CANAL SCOUTS  
MEET TUESDAY

Girl Scout leaders and  
cabinet members are to  
meet with Juanita Luck at  
4:00 p.m. in rec. 3-D Tues-  
day afternoon.

The Troop 2 Girl Scouts  
of Canal will leave late  
this afternoon for a  
over-night hike at Pima  
Butte to fulfill the scout  
requirements for camping.

BRONCOS MEET  
CUBS TOMORROW

Northwestern league's  
first round champion Cub  
eleven will march up  
against the bucking Bron-  
cos tomorrow morning at  
the Butte field in a  
championship deciding  
clash.

Tomorrow afternoon from  
2:30 at the Butte lot 50.  
Raiders tackle the Yellow-  
jackets in a Southwestern  
league encounter.

GOLFERS TO VIE  
FOR TROPHY

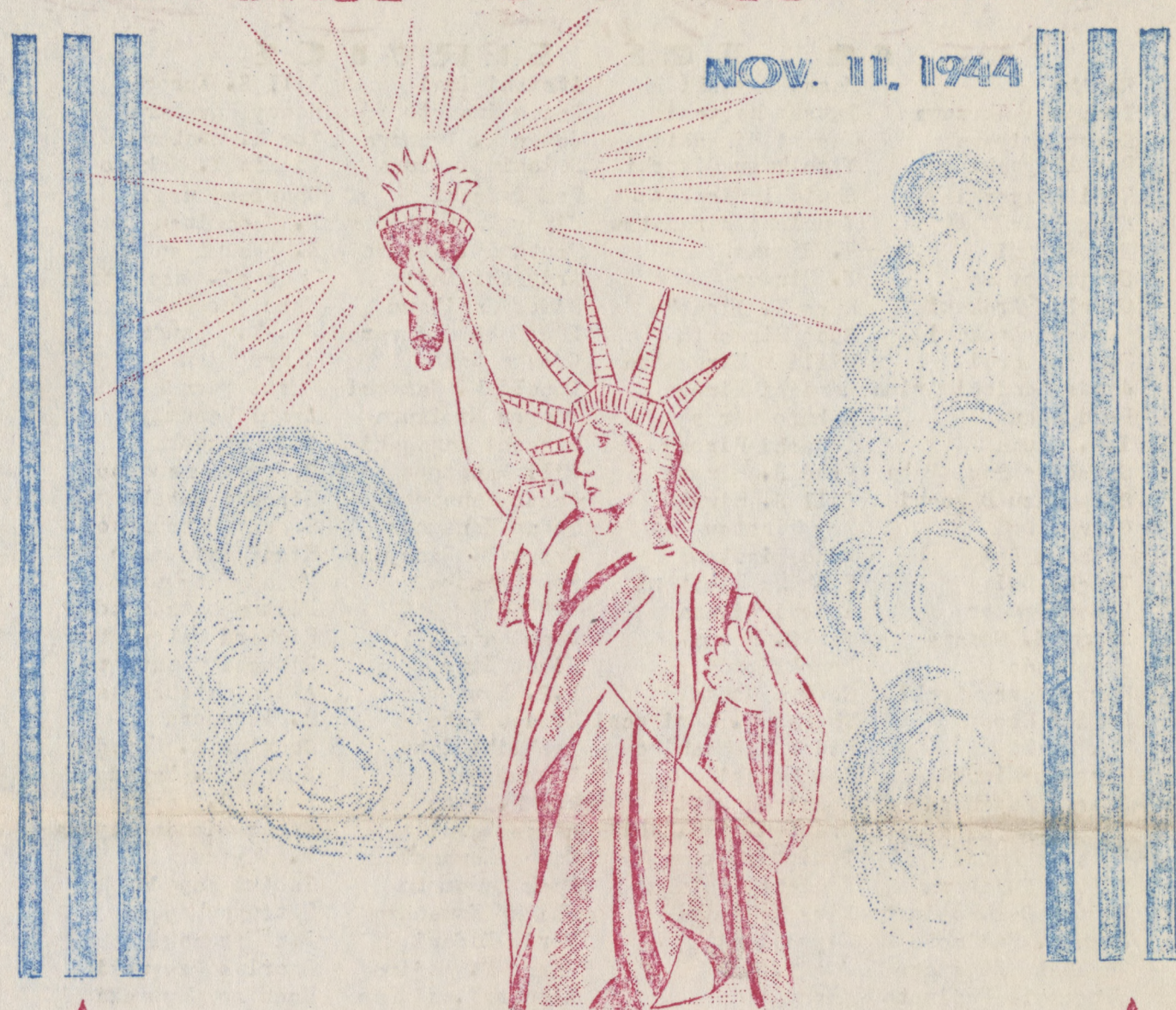
There will be a golf  
tournament for the Okumura  
Trophy donated by Roy Oku-  
mura, tomorrow from 7:30  
a.m. at the Butte golf  
course.

The first 18 holes will  
be played in the morning  
and the second 18 during  
the afternoon.



## ARMISTICE DAY SUPPLEMENT

NOV. 11, 1944



## DEAD:

PFC. MASASHI ARAKI, 21, Selma June 2, 1944	PVT. GEORGE OTA, 24, Parlier August 15, 1944
PFC. TODD SAKOHIRA, 22, Fowler July 4, 1944	S/SGT. KAZUO MASUDA, 24, Santa Ana August 27, 1944
PFC. TAKENORI NISHI, 23, S.F. July, 1944	PFC. GEORGE MURUMOTO, 25, Selma October 16, 1944
S/SGT. KAZUO OTANI, 26, Visalia July 15, 1944	PFC. NOBUO KOMOTO, 23, Selma October 17, 1944
PFC. SEIJI KOJIKU, 23, Gardena July 17, 1944	PVT. HENRY M. KONDO, 23, Pasadena October 19, 1944
PVT. JOE SHIOMI, 23, Brawley July 19, 1944	PVT. TATSUMI FURUKAWA, 24, Concord October 20, 1944

## WOUNDED:

T/SGT. KAZUO KOMOTO, Aug. 1943	CPL. SEISHI C. IWAMURA, Oct. 18
PVT. MOTOO SHIMAZU, reported June 6, 1944	PVT. DANE KATO, Oct. 19
PFC. SAM YOSHILARA, reported July 20	PFC. TETSUO KATO, Oct. 20
PVT. TAKASHI UEDA, July 6	SGT. WILLIAM E. RII, Oct. 18
PFC. W. J. OTANI, July 7	PFC. HIROSHI TERUOGAWA, Oct. 19
PVT. TIMOTSU YUKI, July 9	PFC. AKIRA SHIGEMURA, Oct. 20
PVT. JOHN SAKAI, July 11	PFC. ATSUSHI G. HAMAGUCHI Oct. 18
PFC. CHARLES MIYAKAWA, July 13	TECH. SGT. GEORGE T. SUZUKI, Oct. 19
PVT. NOBORU YOSHIMOTO, Oct. 15	PFC. HIROSHI SUMINAGA, Oct. 19
PFC. KAZUO MUTO, Oct. 20	

(There may be others not reported at the NEWS-COURIER)



826

## THE SERVICE

K. Abe	Masao Hayashi	Atsushi Iwai	Bill S. Kuroda
Tsuyoshi Akazawa	Tatsuo Hayashi	Masao Iwamoto	Henry Kuwahara
Kazuo Akiyama	Masami Higashi	James K. Iwamura	Tom K. Maskawa
Roy Akiyoshi	Yoshikazu Higashi	Seishin Iwamura	Jimmie Y. Makino
Koji Akiyoshi	Shuichi Hirakawa	Tom Iwasaki	Charles Masada
King Ando	Yoneichi Hiranatsu	Jimmy Iwatsubo	K. Masamitsu
Yoshio Aoi	K. Hirano	Tsutomo Iwatsubo	K. Masamitsu
Shoji Aoyama	Y. Hirano	Ariyoshi Kaji	Thomas T. Masamitsu
Charles Arakaki	Ross K. Hiraoka	Hideo Kajikawa	Kazu Masaba
Masashi Arakaki	Sueo Hirashima	Eddie I. Kajiwara	Joe T. Masuda
Eso Wm. Arai	William Hirashima	George Kako	Kaoru Masuda
James Kenichi Arima	Kenichi Hirose	Donald M. Kamachi	Kazuo Masuda
Fred Asano	Saburo Hirose	Minoru Kamimura	Asami Masumiya
I.W. Azuma	Tadashi Hirose	Hiroshi Kanagaki	Shig Masuoka
Shoshiro Paul Baba	Fred P. Hiroto	Bill Kanemoto	George Masumoto
Shigekazu Deguchi	Will S. Hiroto	Masao Kanemoto	Hiroshi Matoba
George Doi	Roy Hirotsu	Tadao Kanemoto	George Matsumoto
Michael Doi	Kune Hisatomi	Casey M. Kasuyama	Hisao Matsumoto
Teichi Doi	Tsukane Hisatomi	Tom Kataoka	Masao Matsumoto
Lyman Donoto	Yaichi Hiyama	Ben Kato	Milton Matsumoto
Jimmy S. Gozawa	Tom S. Homma	Dane Kato	Richard Matsumoto
Kayo Indo	Frank Honda	Hideo Kato	Rihachi Matsumoto
Haruo Harry Esaki	George Honda	H.P. Kato	Akira Matsushita
Daniel Eto	Thomas T. Horiguchi	Tadasu Kato	H. Matsuura
Wm. Izaki	Hideo H. Hoshiko	Toshiaki Kato	Charles S. Mayeda
Hiro Fuchiwaki	Tod Hozaki	Tetsuo Kato	George K. Mayeda
George Fujihara	Toshio Hozaki	Wm. N. Kato	Hideo C. Mayeda
Frank Fujihara	Grant H. Ichikawa	Akira Kawai	James Michio Mayeda
Katsumi Fujii	Tomio Ichikawa	Casey Kawamoto	T. Mayeda
Walter Fujikawa	Kenichi Ichinose	Dick Kawamoto	Tamiki Mayeda
Minoru Geo. Fujimoto	Mits Ishisaka	Shigeo Kawamura	Tetsuya Mayeda
John N. Fujimoto	Kiyoo Ide	Morio Kidani	Ben Mayewaki
Masahiko Fujimoto	Joe T. Ide	Harry T. Kojima	Charles Mayewaki
Mitsusuke Fujimoto	Harry Iida	Albert T. Kimoto	Hachiro Mayewaki
Yoshito Fujimoto	Arthur Ikeda	Ralph Kimoto	Kazuo Minami
Fred Fujishige	Wm. T. Ikeda	Arthur Kirita	Kazuhiko Minamide
Francois Fujita	James Ikenaga	James Kirita	Minoru Minamoto
Chester K. Fukugawa	Arthur Ikoma	Henry Kitagawa	Yatao Mine
Harry K. Fukuhara	Frederick Imai	William Kitagawa	Minoru Miasaka
Aoe Yasuo Fukai	Ichiro Imamura	Masao Kitsuda	Takami Misaki
Richard Fukano	James K. Imamura	George Kobayashi	Roy M. Mitsuhiro
Stanley Fukuchi	Takao Imamura	Shaw Kojaku	Tadashi Miura
Harold M. Fukuma	Masao Inabu	Ted Kokubun	Isamu Miyagawa
Herbert Fukuwa	Masaji Inoshita	Kazuo Komoto	Masuyoshi Miyagi
Tatsumi Furukawa	George Inouye	Nobuo Komoto	Noboru Miyakawa
Richard Furukawa	Kathleen Isori	Shigeo Komoto	Nobu Miyamoto
Frazier G. Hall	Victor C. Isori	Henry Kondo	R.Y. Miyamoto
Hiroshi Hamada	Isamu Ishida	John Koyama	Roy Y. Miyao
Yoneo Hamada	Sam Satoru Ishida	Masayuki Koyama	Jim N. Miyasaki
Gen A. Hamaguchi	Ivan Ishiguri	Russell Kozuki	Hajime Miyashita
Tadashi Hamano	James K. Ishii	Ben Kubo	J. Miyashita
George Handa	Donald S. Ishii	Byrd Kumataka	Sam Miyata
Sam Handa	Minoru Ishizaka	Mitsuo Kunihiro	Tom Miyawaki
Sanji Handa	Tetsuo Ishizu	Shizuo Kunihiro	Shug S. Mizukami
Takeo Handa	Henry Itano	Susumu Kunishige	Frank Sadao Mori
Yoshio Handa	Sam Minoru Itaya	Mamoru Kuramoto	Jack Mori
George Harada	Akira Ito	Mitsugi Kuramoto	Kango Mori
Jack Harada	Albert T. Ito	Sakae Kuramoto	Masao Mori
Tsunoo Harada	Arthur Ito	Tom Kurashige	Diane H. Moriguchi
James Haruki	Isao Ito	Gary K. Kurima	Tom Hamio Moriguchi
Henry I. Hashimoto	David Makoto Ito	Jimmy K. Kuroda	Henry G. Morihisa
George Hashimura	John Itoda	Harry M. Kuroda	Frank Y. Morimoto

Undoubtedly there will be some names of servicemen or servicewomen, whose parents reside here or have resided here, which are unintentionally left out of this list. Please report any omissions to the NEWS COURIER office in the 57 recreation hall.



# IN THE SERVICE

Frank S. Morishita	Albert C. Okutani	Hiroki Takahashi	Shigeto Yamamoto
James Morita	Tom Ono	Seiji Takano	Steve S. Yamamoto
Nobuo Morita	Toshii Osaka	Kinya Takasaki	Takashi Yamamoto
Martha M. Moriya	Harry Osaki	Frank Takashima	Tokuo Yamamoto
James S. Mukai	Moro Osaki	Leonard Takasugi	T. Yamamoto
Jimmy Murata	Fred M. Oshima	Hideo Takayama	George Yamamura
Hiroshi Mikaye	Yuji Fred Oshima	Shigeo Takayama	Richard Y. Yamamura
Edward T. Murakami	Haruo Ota	Wm. Takei	Yoshio Yamamura
Fred Muramoto	Ken Ota	Ben Tadashi Takemoto	Narihiko Yamanaka
George Murata	Raymond K. Otake	Jack Shizuo Takemoto	Iwao Yamashiro
Thomas Murata	Kazuo Otani	George T. Takeuchi	Paul T. Yamashiro
Yasuhiro Murayama	Tooru Otani	Hiroshi Takusagawa	Moto Yama
Kazuo Muto	T. Otani	Kay Tamada	James N. Yamazaki
George T. Nagai	Hiroharu Ouchida	S. Tamori	Peter T. Yamazaki
Edward M. Nagao	Henry Masa Oyama	Ben Tadashi Tanaka	Pius Yanagi
Shigenori Nagao	Masashi Saito	Ernest Tanaka	Kiyoshi Yamaginuma
Nobuo Mac Nagata	Tadao Sakaguchi	James Tanaka	James T. Yasuda
Katsuto Nagayama	Shigenobu Sakahara	James H. Tanaka	E. Yasukawa
Yoshio Nagayama	John Sakai	James J. Tanaka	Akira Yatabe
Isao Nakada	Noboru Sakai	Seiya Tanaka	Ben Yeki
Saburo Nakada	Harry Sakamoto	Yasuo Tanaka	Adashi Yeto
Yoshinao Nakada	Toyo Sakamoto	Tomio Taniguchi	Mataki Yeto
Don Nakadachi	Harry Sakohira	Ken Tashiro	Shiro Yeto
Sadato Nakagaki	Henry S. Sakurai	Yukio Tashiro	Harry C. Yokoyama
Charles N. Nakagawa	Satoshi Sakurai	Yutaka Tauchi	Fred Yokota
George K. Nakagawa	Raiji Santo	Toshio Teraf	Masatatsu Yonemura
Kunso Nakagawa	Hatsuo Saraye	Kakuo Terao	Takashi Yorizane
Fred Masao Nakahara	Harry Sasaki	Toshi Teramoto	Ben T. Yoshida
George Nakahara	Henry T. Sasaki	Noboru Teranishi	Hisami S. Yoshihara
Ben Nakamoto	Herbert Sasaki	Geo. Tokio Terazawa	John J. Yoshihara
Akira Nakamura	Paul K. Sasaki	Henry M. Terazawa	Makoto Yoshihara
George Nakamura	Shig Sasaki	Suzumu Toyoda	Koji K. Yoshimoto
Hideo Nakamura	Takashi Sasaki	Masao Tsuboi	Noboru Yoshimoto
Eddie Y. Nakano	Mark M. Sato	Jack H. Tsudama	Tamotsu Yukawa
Yoshio Nakashige	Yukio K. Sawada	George M. Tsujimoto	<b>MARCH, 1944</b>
Joe Nakashima	Harry M. Sawasaki	Thomas Tsujimoto	The above is the
W. Nakashima	Frank Segawa	Shigeru Tsukimura	list compiled up to
Iseo Nakano	Liance Martin Seki	Bon T. Tsuruda	March 1944. Names
Joe Nakata	Norihiko Sekino	Tomochi Tsuruda	of those reported
Harry S. Nakata	Yukio Sora	Richard K. Tsurukawa	since March are list-
Thomas Nakata	Bob S. Shigemura	Harry Tsutsumi	ed below.
Toshio Namba	Akira Shigenaka	Isami Tsutsumi	George Arakaki
Taka Nario	Hiroshi Shigenaka	Makoto Uchida	John Y. Arifuku
Walter M. Naritomi	Takadao Shimakaji	Katsumi Umade	John H. Emoto
Toshio Nii	Jiro Shimakawa	Ray Umade	Hirao Fujimoto
Allen T. Nishi	Isao Shimazu	George Umamoto	Isamu Fujimoto
Vernon Y. Nishi	Motoo Shimazu	Kiyoso Umamoto	Chester K. Fukagawa
William Nishimura	Shizuto Shimoda	Morey K. Umamoto	Kaneo Furukawa
Roy Nishio	Shuzo Shimoide	Katsumi Uyemura	Shig Goto
George Noguchi	Willis Shimozone	Hide Uyesaka	Joe Hamaguchi
Hideo Noguchi	Bill Y. Shinmoto	George S. Wada	Seico Hanashiro
Takao Noguchi	Masaru Shirakawa	Takashi Wada	Satoshi Hata
Shozo Nomura	George Sonoda	Mitsu Wakayama	George Hayashi
Wm. Nuno	Gen Sonoda	Yoshio Wakayama	Joe Higuchi
Ben Takeshi Obata	Ted K. Soyeshima	Katsumi Wakita	Kazuo Hiyama
Ted Obata	Hitoshi Suechika	Masuo Wakita	Wm. Tadashi Imada
Yoshio Oda	Lloyd S. Suchira	Kazumi Watanabe	Kei K. Imazumi
Sam Ogami	George Sugai	Masao Watanabe	Walter T. Inai
Masahiko Ogawa	Masao Sugano	Masato Yagami	George Ishimoto
James H. Ogisaka	Ben S. Sugita	Kitao Yamada	John N. Ishimoto
Tadashi Ohta	Ted Sugimoto	Yoshito Yamada	George H. Izuno
Geo. Ichiro Oka	George Sugiyama	Takeshi Yamadera	Hideo Kaida
Masami Okamoto	Paul H. Sumida	J.K. Yamagishi	Katsumi Kaida
Kiyoshi Okano	Hitoshi Suminaga	Minoru Yamaguchi	Jimmy H. Katayama
George Okazaki	Shigeru Sunada	Saburo Yamaguchi	Toshio Katayama
Johnny Okazaki	George T. Suzuki	Ernest T. Yamamoto	Joe S. Kawata
John Oki	Yoshimasa Suzuki	Francis Yamamoto	Takashi Kimoto
Kiyoshi Okimoto	Joe M. Tabata	Kakichi Yamamoto	George Kishida
George M. Okino	Bakewell B. Tada	Kango Yamamoto	Akio Kitaguchi
Tom Okino	Ken Tagami	Kazuto Yamamoto	Chitose Kitaguchi
James H. Okisaka	James M. Tagawa	Kenji Yamamoto	Susumu Kojima
Minoru Okubo	Lincoln T. Taira	Kenny Yamamoto	James T. Koyamatsu
Masaharu Okumura	Tsuneo Tajima	Masao Yamamoto	Takeshi Kumataka
Masanaga Okumura	Sam Osamu Takahara	Mitsumi Yamamoto	George Kusaba



Arthur H. Matsuura	Minoru Ishida	Tadakazu M. Kato	Masao M. Kurata
Yutaka Matsushita	Minoru Iwashika	Yoshito Komoto	Toshio Matsui
Yoshimi Matsuura	Harry Kanada	Hiroshi Matsushita	Takeshi Masumoto
Akira Mayeda	Tatsuki Kanada	Junnosuke J. Nakano	Edward Miyagishima
Yasushi Mikuriya	Liichi Kamatsu	Kenichi J. Nishino	Hiroshi C. Mizuki
Frank Mukai	Toshio Kono	Goro Oishi	George C. Nagano
Teruo Muto	Ben. S. Kurekawa	Perry T. Oishi	Tom T. Nagata
Fred K. Nagare	Liichi Geo. Minamide	George Ota	Henry S. Nakagawa
George Nakada	Calvin Misono	Teruo Ryono	Koji K. Nakase
James Nakada	Kazuo Miura	Andrew Sogiato	Hisashi Nakata
Paul M. Nakada	Frank Mori	Ben T. Tachihara	Masasuke Oishi
Akio Nakahara	Ernest T. Murashige	Saburo Tanaka	Tomoichi Sakaji
Joe Nakanishi	Shigoji Nakano	Y. W. Tsujimoto	Suni B. Shigenaka
Masao Nakashima	Nobu Nitasaka	Frank F. Wada	Takeshi Sugimoto
Bob S. Nakayama	Masaki Nomura	Robert L. Yano	Shoji Suzuki
Hiroshi Nishijima	Kazuo Sato	George H. Yokoyama	Kazuo Takusagawa
Kenro Nishimine	Masao Sugiyama	Kazuo Yoshida	Norman T. Takusagawa
Henry Noguchi	Chiharu Tagami	Ichiro Yoshihashi	Kazuo Toyohara
Shinji Noguchi	George Takasugi	Kazuo Taketa	Hidomi Yamada
Yoshiro Oishi	Tom Y. Taniguchi	Mim T. Araki	Ralph W. Yamagata
Arthur T. Ogisaka	Nelson H. Tanaka	Goin Seki	Toshio Yoshida
Harry F. Oka	Suekiyo Tanisawa	George H. Takagi	Tony Yamaska
Maino T. Okazaki	Harry Tsushima	Leo S. Tanaka	Kaname Yamashita
Sam Okazaki	Joe Ichiro Watanabe	Takayoshi Yamada	Tatsuo Kadawaki
Roy H. Ono	Wm. Masami Yamashita	Tom T. Teramoto	Bobby Uyeda
Harry Ota	Hayao Yoshikura	Benjamin Ihara	SIXTH GROUP
Shun Ozono	Tokuji Yoshihashi	Henry H. Masuyama	Takio G. Akiyama
Mitsuo Saito	SECOND GROUP	FOURTH GROUP	Tadashi Araki
Haruo Sakaji	Phil Choji Ajari	Katsumi Hikido	Edward Y.A. Inouye
Tomoichi Sakaji	Shigemi Aratani	Tom T. Inouye	Masao F. Masuda
Arthur Sakamoto	Frank M. Fujii	Takao Benson Iwata	Hiroshi Okada
Ken Sakanishi	Ace I. Wanda	James Kanada	Masahiko J. Tanaka
Frank S. Sakata	Takashi Hashimura	Ted H. Katsura	James Teshima
Hitschi Samoshima	Shigeru Hayano	Frank S. Kino	EIGHTH GROUP
Jack K. Sato	Albert M. Hayashi	Arthur Kuge	Noboru J. Doi
Fred W. Seki	Haruo Hayashi	Ben H. Matsui	Tadao T. Doi
George M. Shikata	Louis K. Hayashida	Atau Mori	Tom S. Hashimoto
Hideo Shiino	Minoru Hirai	Francis S. Nakanishi	Kazuo Miyama
Kazuo Shimizu	Ben Kakini	Roy Okahara	Hideo Ishimine
Tadayoshi Sugiyama	Tokio Katayama	Tom T. Sakata	Kiyoshi Ishimoto
George Edwin Suzuki	George Kuge	Harry Shintaku	Ichiro A. Katacka
Kay K. Tagami	Donri Matsumoto	Roy Sugai	Jiro Kataoka
Henry Takeshita	Yoshio Migaki	Yoshinobu Suzuki	Herbert M. Kurima
Atsushi Takata	Shinichi Misumi	Jack S. Taketa	George M. Kuroda
Tokijiro Takeda	Jack S. Murasaki	Tom Watanuki	Shoji Nakashima
Frank Tanaka	Tom W. Okuhara	Toshio Watanabe	Arthur M. Nishimura
Tsukasa Tanaka	Shosow Oku	Masaru Shimizu	George H. Nishicka
Edward Y. Tanaka	Shigekazu Seiji	Masamichi Tsuda	George Ogino
Tamotsu Teramoto	John F. Takasugi	John K. Thara	Akira G. Shimizu
Frank H. Tokunaga	James H. Takekoshi	John Fukusawa	Roy H. Terii
Suzute Tsukiji	Tom T. Tancuys	FIFTH GROUP	Fred H. Tsujimoto
Masato Tsuruda	Tadashi Teraura	Toshio Tojima	Nariyoshi Yamazaki
Jimmie T. Tsutsui	Tonie Teraura	Masao Fujita	Robert H. Yamazaki
Frank M. Uda	Toshio Tsuda	Michio F. Fukuzawa	Chester Yokoyama
Tommy T. Uejima	Ted M. Tsujimoto	Gakuji J. Imamura	Masao Daimaru
Jimmy K. Umamoto	Harry F. Ueki	Steve S. Hamada	Yoshio Furukawa
Kenmei Ueda	Tom Y. Yamagami	Shiro Harada	Arthur K. Goto
Yukio Ueda	Yasuo Yamashita	Hiroshi Hamaguchi	Richard Y. Hiroto
Toru Watanabe	Sam I. Yomogida	Jim K. Kotako	Kurio H. Kawata
Susio Yagi	THIRD GROUP	Bud M. Kato	Takumi Komoto
Kiyoso Yamamoto	Tetsushige Ando	Yoshio Nakamura	Yoshio Maeyama
Senge Yamaguchi	Robert M. Baba	Kenji Nakano	Mitsuo Masuda
Tom W. Yato	Sam S. Furukawa	Roy T. Ogisaka	Yoshita Matsufuji
Tom T. Yonohara	Sukoo Handa	Takeshi Sakata	Takeshi Maoyama
Frank T. Yoshinaka	Isamu Hara	Noboru Yamacka	George H. Hikaide
<b>MAY 13, 1944</b>	Utaka Hayashi	Johnny I. Yoshino	Takao Sera
<b>FIRST GROUP</b>	Yoshikazu Hirota	Tetsuo T. Komoto	George K. Hata
Noboru B. Asakura	George T. Iohimoto	Harry Kurotori	Arthur Y. Inai
Isamu Doi	Tsutomu H. Ikemura	Isamu Yoneyama	Koy Kobayashi
Minoru Kata	Tadashi Inoshita	James H. Wakiji	Hiroshi Murayama
Isamu Sam Hamai	Dale R. Ishimoto	SIXTH GROUP	
Hiroshi Henry Goto	Hajime Iton	Tanaka F. Fukano	
Shigao Hanmi	Akira Hamura	Tamio T. Hamamoto	
Ichiro Hirokawa	Gary Y. Iwai	Yutaka Seizo Handa	
Robert S. Imazumi	Takashi Kanon	Iwao Frank Iohimoto	
	Kay Kanagaki	Albert S. Kimura	



American servicemen of Japanese ancestry have made a wonderful contribution to public relations. In order that news releases about servicemen may be used to inform the public, the Reports Office is asking you for the following information. Later the Reports Office will appreciate any news items which should reach the newspaper public about Nisei's participation and recognition in the war effort. The Reports Office is in Room 1, Administration Building.

出征兵士の氏名及び  
其の米國に対する功  
績を記録して米國人  
の日系人に対する認  
識を深め排日空気の  
緩和好転に資せんと  
するものなり。  
既に入營せる兵士の  
分は父兄にて記入の  
事。  
如上の目的に副い情  
報は常に本情報部に  
提出せられたし。

NAME: \_\_\_\_\_  
Last Middle First Rank

DATE ENTERED ARMY: \_\_\_\_\_

ARMY ADDRESS: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

RIVERS ADDRESS: \_\_\_\_\_

ADDRESS BEFORE EVACUATION: \_\_\_\_\_

NAME AND ADDRESS OF HOMETOWN NEWSPAPER TO WHICH NEWS ITEMS SHOULD BE SENT: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

NAME AND ADDRESS OF HIGH SCHOOL ATTENDED: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

IF GRADUATED, PLEASE GIVE YEAR: \_\_\_\_\_

NAME AND ADDRESS OF COLLEGE ATTENDED: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

IF GRADUATED, PLEASE GIVE YEAR: \_\_\_\_\_

PARTICIPATION IN ATHLETICS OR OTHER SCHOOL ACTIVITIES:

IN HIGH SCHOOL: \_\_\_\_\_ IN COLLEGE: \_\_\_\_\_

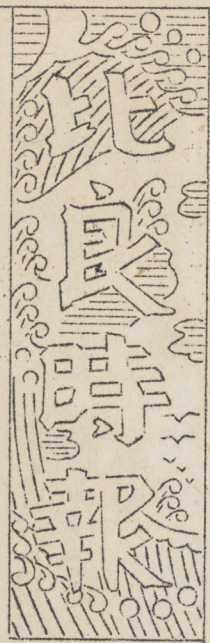
EMPLOYMENT (if any) BEFORE EVACUATION OR ENTERING ARMY (Kind and Locality or Employer's Name): \_\_\_\_\_

NAMES OF PARENTS OR CLOSEST RELATIVE: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

PARENTS BUSINESS BEFORE EVACUATION (Kind and Locality or Employer's Name): \_\_\_\_\_

OTHER MEMBERS OF FAMILY IN ARMED SERVICES WITH RANK AND PRESENT LOCATION: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_





310

### 徴兵検査人名

昨金曜日フイニックスに於いて施行

安保	教山	藤田	清山	福瀧	エドガ山	市川	ハリ山	小倉	忠夫短出	福沢	政義再	岩永	秀雄再	河田	八兄ド再	河田	誠司再	門間	忠一再	谷田	フリスト再	田上	勇再	川本	ローイ再	久本	米男李出	森國	辰雄山
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
出口	弘	陰浦	清一	金子	三男	丸林	盛男	水本	博	村田	松清	水田	勇	中村	和夫	渡辺	正三	比良	関係の軍人	總教	八百二十六名	負傷	二十名	戦死	十二名				

### 組合便り

○本月撮影日取  
川の町十六區  
十二日午前中  
山の市四十二區  
二十六日  
○粉屋販賣  
毎日西館売店に於て  
数量に制限なく粉  
ソープを販売します。

### ○再転住特別車 一時中止

十一月九日及び廿日  
発車の予定であった再  
転住特別車は申込規  
定数四十名に達せず  
見込に依り之は取  
消すことになった。  
依つて再転住者はア  
シフォーク經由の便によ  
らねばならぬ。

### 山の市小學校親師協会

山の市小學校では全  
國教育週に順応し去る  
八日全校參觀日と親師  
協会例会が催されたが  
出席者父兄無慮二百名  
近來に無き盛況且つ有  
益な会合であった。各  
教室には児童成績品が  
陳列され小水に先生及  
び生徒から一々説明が  
加へられ來訪の父兄に  
その実習振りを紹介す  
る如であった。  
猶午後三時から親  
師協会例会が開かれ席  
上教師から児童の教授  
法につき詳しく説明が  
あり更に約百名の一年  
生に依り讀方唱歌体操  
等の実演及び大倉氏指

### ○負傷二件

導の高校生バイオリン  
演奏ありて開会す。  
次回親師会には二年  
生の学藝紹介と永等  
生徒に依るプログラム  
がある筈である。

### 火曜日に 日蓮宗集會變更

宮本君はセルマ出  
身で住永君はレドン  
ドビーチの出身である。  
住永君の家族は四五  
十人なり。

### 山の市 手工藝品展覧會

見落す勿れ  
絢爛の極  
会場 第四十三區 食堂  
会期 金土日 三日間

### 宮本一七(三六八)

一等兵は十月十八日  
住永博一等兵は同  
十九日何れも佛國戦線  
に於いて負傷したる旨  
陸軍省より小水父  
兄に通知があった。

### 今日の日蓮集會は

都合に依り十四日(火)  
午後七時半よりカレ  
教會堂に於て開催す  
諸員は遅れなく参  
詣ありたしと。

### ○尋人

左記の諸氏に日本より  
メッセージ到着せり心  
當りの人は山の市赤十  
字支部に申し出られ  
たし。  
北清子 ベニス  
前田定雄 ババング  
青山太藏 櫻府  
東盛彦 羅府  
古山金四郎 羅府  
荒垣安明 ホル

### 会葬御礼

故天重富儀葬送の際  
は態々御会葬被下且  
つ種々御高配を忝う  
し誠に難有肝銘の至  
りに存じ候々拜趨御  
礼可申上苦の処取市  
乍略儀以紙上厚々御  
礼申上候  
十一月十日  
喪主 平賀はつ  
他親戚友人一同



# 山の市参事会議事抜萃

○養豚部主任佐藤ヘンリ氏は養豚見習就働員の必要を説きその募集を市会に依頼した。参事員は各区に訴へ之が募集に協力する事。

○参事員会常置委員の一候補として市川江本両氏を指名し選挙の結果市川一氏が当選。

○今後一般公共行事にハイスクール講堂の使用を許可されたと発表。但し堂の内外を毀損するやうな行事には使はざない。

○小室氏はドクターロソン基金に對しての支払を一時チエスの基金から立替へ追て公共基金より支弁する旨発表。

○池本氏はWRA就働員の死去又は負傷に對して賠償金が華府當局に規定されてゐる筈であると述べた。

○保健金配分法と迷彩網基金の配分法とに就て議長説明し迷彩網基金は各個人の委任書完了次第整理する事になつてゐる。

○田中氏の緊急の折に外科医不在の場合に如何にするかに對しシエリー氏は斯る場合フイニックスより適當な医者を呼ぶ事が出来る。又眼鏡部の件に付き同氏はワシントンからその件に關してプレスマン氏か近い中に當所を束訪する事及び檢鏡設備を既に注文した事を附言した。

## 基督教教会(十二日)

早天祈禱会 午前六時  
於五九會堂 岡野夫人  
聖餐式 午前七時四十五分  
於廿二會堂 ライスマイ  
英語礼拝 午前十時十五分  
於四十會堂  
礼拝式 午前十時  
於五九會堂 佐藤牧師  
「カリラヤ」の弟子達  
基督伝道ヲ六講 午後二時  
於五九會堂 佐藤牧師  
夕拝説教 午後七時  
於五九會堂 大下牧師  
婦人会總會 午後七時半  
於五九會堂

○本週外出數	四三
永々	六〇
季節	六〇
短期	六〇
○本日迄の外出累計	六〇
永々	四五六
季節	一七五
短期	四二
○現人口	九二七四

## 聖歌独唱会

於五九會堂  
十三日午後七時半  
(東聴歡迎)

## 入營御礼

私共入營に際しては御高配を忝うし且つ  
態々御見送被下誠に難有甚深謝候  
十一月九日

太丸 政雄	土井 忠夫	五島 アサー	広戸 リチャード	石嶺 秀雄	片岡 一郎	川田 國夫	栗間 ハバート	前山 義夫	松藤 義太	中島 省治	西村 アサー	尾高 リー	世良 武男	鳥井 ロイ	山中 成美	横山 五ノミ	畑 三ノミ	小林 キー
土井 登	古川 芳夫	橋本 タム	松山 一男	石本 清	片岡 二郎	小本 巧	黒田 光雄	増田 孝	永山 孝	二階堂 三ノミ	西岡 三ノミ	荻野 三ノミ	清水 腹	辻本 フレド	山崎 只ト	今井 アーリ	村山 弘	

## 死亡通知

松原節子儀(山口縣大島郡地家屋)急病にて去る八日午後六時半比良病院にて死去致し向此段知友諸氏に御通知申上

追て通夜は十三日午後七時半葬儀は十四日午前九時何れも四十二区仏教会堂に於て相営み可申上

喪主 松原 トリ

第 方一

全妻 文子

伯父 林 鹿蔵

比良御詠歌講 第廿三區一同

## 佛教會(十二日)

日曜學校 午前九時  
於一會堂 今村先生  
於二會堂 山本先生  
仏青礼拝 午前十時  
於二會堂 三浦先生  
一般礼拝 午後七時半  
於一會堂 松浦先生

## 死亡通知

故荒井伊作儀(山口縣玖珂郡伊陸村出身)入院中の処去る六日死に御通知申上候

追而通夜は十四日午後七時半葬儀は十五日午前九時何れも四十二区仏教会堂にて相営み可申上

尚故人の遺志に依り香華香奠の儀は堅く御辞退申上

喪主 荒井 清太郎

親戚代表 奥林 玄祐

他友人一同

## 紛失

男の子(九才位)のマルーン色手編みスエタを学校帰りに紛失。拾得者は七十四区九Cまで何卒お届け願ひます。



川の町

戦死者葬儀

過般戦死の通知を受けた本河本古川三家談合の上来る十四日火

午前九時式葬儀を執行する事となつた主催は市会軍人父兄会第廿三第廿一區合同である

○展覧會

本日と明日第十三メスで同催中の美術手工其他の展覧會はジロムよりの出品が加はり頗る見る可きものあり一

○會議摘要

- 一、平塚氏報告議長により指名されたる特別委員の決議文案及び市会に交渉する件等議場一致可決
- 二、區長會を毎月曜ハ時半を九時と可決
- 三、赤十字委員を今一人加ふる件可決第三委員として矢半田氏當選現在の組織と活動に付いての希望及び諸種の要求談合
- 四、過般配付された毛布受領者の住所姓名報告を急報せられた

五、十一月六日より暖爐用油を供給さるべし午後六時と午前八時の間は給油せず

六、ジロムよりの家庭に第一本づ、供給の外凡ての配給品は區民數に比例する事に決す

七、救急法教授が區長及び助手と夫等の家族並びに各三名の外教師の許す人に行はれる

八、藤井氏の代りに畔取氏が區長駐在委員に任ぜらる

九、區長及び助手其等の家族は来る十九日巨に園遊會を催す準備委員として矢半田藤井山崎畔取の四氏を選定

十、矢半田氏は諸種の會合にて得たる加州帰還問題に付興味ある発表をなせり以上

○壮行會

第八回入營壯丁二十一名に來る十三日入營す可き村山畑氏を加へる八日午後七時十五分から公衆劇場で盛大に挙行され二千名に垂んとする同胞は衷心より此行を壯んにし所長代理及び市会より親切なる送別の辞と令嬢團の送歌及びネビーホワイ

○佛教會日便り

- 十一月十二日 日曜學校 午前八時半 於 仏教會
- おはなし 北條先生
- 幼稚園 午前八時半 於 十三ノス
- おはなし 木村先生
- 午前九時 於 學校教室 各教師
- 分級教授 於 少年
- 仏教及少年 於 少年
- 午前十一時 於 仏教會 松浦逸清師
- 講話 午後二時 定例説教

○基督教會

- 日曜學校 午前八時半 於 公立學校と教會堂
- 英語礼拝 午前十時
- 日本語礼拝 午後二時
- 備へ護り給ふ神
- 青年共勵會 午後六時
- 青年修養會 午後六時
- 婦人會奉仕部 本日 午後七時
- 於 十六區八D
- 寄贈感謝 此度當仏教婦人會諸

○小包迷ふ

ミセス武内の宛名でオセ区の全家に小包が届けられたがアリスが武内から出したとあるが前記武内では人違とて當支社に預けられた心當りの人は取りに來て下さい川の町支社

○日本通信

- 受取人(申込所) 赤十字社
- 馬本清子 桑港
- 渡辺勘一 ビスマーク
- 渡辺安子 サラメント
- 善本忠人 羅府
- 安田清 モントレー
- 安田SK シヤートル
- 横田ジツ サンデーボー
- 吉田シツ サラメント